



# Der Lokalanzeiger

Ammerndorf · Cadolzburg · Großhabersdorf · Langenzenn · Seukendorf  
mit den amtlichen Bekanntmachungen des Marktes Ammerndorf und der Gemeinde Seukendorf

## Zeitkapsel erzählt Vergangenheit des „Bleistifts“

CADOLZBURG (jm) Mit der fortschreitenden Sanierung des markanten Aussichtsturms – liebevoll auch „Bleistift“ genannt - wurden nun aktuelle Dokumente und Zeugnisse der Gegenwart in die vorhandene kupferne Zeitkapsel eingebracht. Die Kunstschlosserei Hürner öffnete dafür fachgerecht das Relikt. Zum Vorschein kamen unter anderem regionale Tageszeitungen, Münzsätze, Kosten früherer Renovierungen und die Namen der damaligen Verantwortlichen des Marktes. Genau diese Bestandteile sind es auch heute, die Bürgermeister Obst der Kapsel hinzufügte. „Diese Sanierung ist mit etwa 540.000 Euro wohl die teuerste bisher“, sagte Bürgermeister Bernd Obst während des Einbringens. Nach Beendigung der Sanierungsarbeiten (geplant Mitte 2021) wird die Zeitkapsel an ihren angestammten Platz in die Turmkugel in etwa 40 m Höhe zurückkehren. Vielleicht wird ihr Inhalt spätere Generationen erneut zum Staunen bringen.

### Vielfältige Gründe für Reparaturen

Die Anlässe früherer Reparaturen waren vielfältig: Während im Jahr 1962 eine große Sanierung durchgeführt wurde, musste 1984 die Wetterfahne gerichtet werden und ein Unwetter im Jahr 2004 beschädigte die Turmspitze schwer. „Überschungen gibt es immer bei solchen Sanierungen“ sagte



Bauleiter Michael Wischert. So gefährdete ein alter Kriegsschaden auf der Aussichtsplattform die Statik. Unsachgemäße Fugenfüllungen setzten dem Sandstein derart zu, dass diese nun komplett ausgetauscht werden müssen. Die 143 Treppen bis zur Turmspitze sind ebenfalls in die Jahre gekommen. Das Dach erhält neue Schindeln und auch am so genannten Kaiserbalken, der tragenden Säule des Dachstuhls, nagte der Zahn der Zeit und er musste teilweise ersetzt werden. Dabei ist das Holzkonstrukt genauso alt wie das unverwechselbare Wahrzeichen selbst, das im Jahr 1893 zur Tourismusför-

derung von der Marktgemeinde und der Münchner Lokalbahn-AG gemeinsam erbaut wurde. Ein großer Bestand an Kirschbäumen machte Cadolzburg seinerzeit zur regionalen Attraktion für die „Städter“ aus Fürth, die bequem mit der Eisenbahn am Wochenende aufs Land fahren, die „Kirschbläh“ bewunderten, den fantastischen Fernblick auf dem „Bleistift“ genossen und anschließend in die zahlreichen Gaststätten einfielen.



## In der Tagespflege am Horneberspark: Der Pelzmäntel trotz Corona!

Auch in diesem Jahr kam er „drauß vom Walde her“ und besuchte unsere Tagespflege. Immerhin galt es zu überprüfen, wer in diesem Jahr zu den „Guten“ und wer zu den „Bösen“ gehörte. Es gab ein großes „Hallo“ als der Pelzmäntel sich durch starkes Klopfen an der Tür ankündigte. Textsicher halfen ihm unsere Besucher bei seinem Vortrag. Nachdem alle unsere Gäste seinem strengen Blick standhielten und er bei niemanden Nachteiliges fand, bekamen alle ihre schokoladige Belohnung. Wir möchten uns an dieser Stelle beim edlen Spender, der Fa. Riegelein herzlich bedanken!

Freude zu verbreiten geht auch in diesen anstrengenden Zeiten. Aber dank unseres sehr guten Hygienekonzeptes, der guten Zusammenarbeit mit den Angehörigen und der Geduld unserer Gäste sehen wir dem Weih-



nachtsfest, auch wenn es etwas ruhiger als üblich sein wird, freudig entgegen. Hoffen wir, dass wir alle weiterhin gesund bleiben und unsere Gäste auch in Zukunft die Tagespflege am Horneberspark als einen Ort der Freude, des Lachens und des Miteinander erleben können.

Gemeinsam ist besser als Einsam!

Thomas Schmidt



## „Brettspielfieber to go“ - Spielespaß in den Weihnachtsferien

Das Fürther Brettspielfieber bietet seine togo-Variante auch in den Weihnachtsferien wieder an. In der Woche vor den Weihnachtsferien können im Landkreis Fürth wieder Brettspiele aus unserem Fundus (über 800 Spiele) geliehen werden. Dazu fahren wir mit unserem mobilen Spieleregal verschiedene Stationen im Landkreis an:

### Dienstag 15.12.2020:

Roßtal 14:00 - 15:00 Uhr vor der Spitzweedscheune

Cadolzburg 15:30 - 16:30 Uhr vor der Bücherei

Seukendorf 17:00 - 18:00 Uhr neben dem Feuerwehrhaus

### Donnerstag 17.12.2020:

Weitsbronn 15:00 - 16:00 Uhr vor der Bücherei

Ammerndorf 16:45 - 17:45 Uhr vor der ev. Bücherei

Rückgabe am 12. und 14.1.2021 an den gleichen Stationen.

Üblicherweise wird in den Herbstferien beim Fürther Brettspielfieber im Landkreis und der Stadt Fürth fleißig gespielt. Rund 1000 Besucher konnten wir die letzten Jahre auf unseren sieben Veranstaltungstagen zählen. Dieses Jahr ist coronabedingt aber alles anders. Die Koopera-

tion aus Stadt- und Kreisjugendring Fürth, Bund der Deutschen Katholischen Jugend Regionalverband Fürth, Erzbischöflichem Jugendamt Fürth, Volksbücherei Fürth und der Jugendarbeit Fürth haben sich in diesem Jahr auf ein anderes Format verständigt:

„Brettspielfieber to go“ bedeutet, dass zwar leider auf große gemeinsame Spielrunden bei Jugendverbänden und in Jugendhäusern verzichtet werden muss - aber nicht auf den Spielspaß in kleinerer Runde. Es gibt ein riesiges Spielearchiv, mit vielen Spieleneuheiten auch aus diesem Jahr, das nun an alle Interessierten aller Altersklassen verliehen wird.

Dieses Angebot gab es schon während der Herbstferien und es war ein durchschlagender Erfolg. Wir konnten rund 800 Spiele ausgeben und wir wurden gebeten die Aktion zu wiederholen. So entschieden wir uns auch in den Weihnachtsferien wieder on Tour zu gehen.

Wir hoffen mit dieser Aktion zu Coronazeiten eine Möglichkeit zu eröffnen, zuhause Spielzeit mit der Familie oder Freunden im kleinen Kreis verbringen zu können. Weitere Informationen finden sich unter [www.brettspielfieber.de](http://www.brettspielfieber.de).

## Christbaumverkauf

Seit über 25 Jahren  
Großauswahl an frisch  
abgeschnittenen Tannen,  
Blaufichten und Kiefern  
sowie Bäumen im Topf  
und das alles  
aus fränkischer Anzucht!

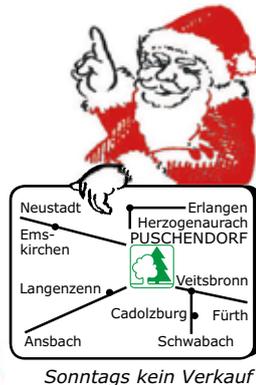
Verkauf ab 05.12.2020

Baumschulen & Rosenkulturen  
**Michael Popp**

Fliederweg 11 · 90617 Puschendorf · Tel.: 0 91 01/21 21

[www.baumschule-popp.de](http://www.baumschule-popp.de)

Bringen Sie Ihren Christbaumständer mit, wir passen Ihren Baum kostenlos an!



Sonntags kein Verkauf



Der Mittelstand  
kann auf uns  
zählen.

Sie haben eine gute Idee und benötigen für die Umsetzung die entsprechende Liquidität? Die Geschäftsstelle Digital unterstützt Sie bei allen Fragen zu Finanzierungen.

Schnelle und kurzfristige Kreditzusage.\*

\*abhängig von Ihrer Bonität

Sie erreichen die Geschäftsstelle Digital Montag bis Freitag von 8:00 – 20:00 Uhr

- Telefon Gewerbekunden: (09 11) 78 78 - 39 39
- TextChat und VideoBeratung über: [sparkasse-fuerth.de/chat](https://sparkasse-fuerth.de/chat)
- WhatsApp: (09 11) 78 78 - 0
- E-Mail: [geschaeftsstelle.digital@sparkasse-fuerth.de](mailto:geschaeftsstelle.digital@sparkasse-fuerth.de)

**Sparkasse Fürth**  
Gut seit 1827.



„Mit Abstand“ im großen Konferenzsaal vereidigt bzw. verabschiedet: v. li. Georg Vogel, Stefan Baumgartner, Helmut Baumgartner, Helmut Schmidt, Bürgermeister Bernd Obst, Obmann Peter Vogel und Helmut Würflein

## Vereidigung und Verabschiedung von Feldgeschworenen

CADOLZBURG (jm) Bürgermeister Bernd Obst konnte kürzlich im großen Konferenzsaal des Rathauses verdiente Feldgeschworene verabschieden, aber auch neue Siebener für die Gemarkung Roßendorf vereidigen. Er bedankte sich herzlich für das große Engagement von Georg Vogel (seit 1993) und Helmut Baumgartner (seit 1988), die beide mehrere Jahrzehnte in der Gemarkung Roßendorf ihr Ehrenamt als Siebener verrichteten und die Grenzen hüteten. Als Dankeschön überreichte Bürgermeister Obst einen Präsentkorb im Namen des Marktes.

### Neusiebener vereidigt

Anschließend wurden die Neusiebener Stefan Baumgartner, Helmut Schmidt und Helmut Würflein von Bürgermeister Bernd Obst vereidigt und schwuren unter anderem zeit lebens das Siebenergeheimnis zu wahren.

Auch der Roßendorfer Siebener-Obmann Peter Vogel bedankte sich bei den scheidenden Grenzsteinsetzern für deren verlässlichen Einsatz und freute sich über die Neuzugänge sowie auf eine gute Zusammenarbeit.

### Feldgeschworenenamt seit dem Jahr 1426

Das Feldgeschworenenamt gilt als das älteste kommunale Ehrenamt Bayerns. Schon bevor Kolumbus Amerika entdeckte, schlichteten in Franken Siebener

Grenzstreitigkeiten. Feldgeschworene - umgangssprachlich auch Siebener genannt - gingen aus den alten Mark- und Feldgerichten hervor, die vor allem in den fränkischen Landessteilen bestanden und hohes Ansehen genossen. Die erste urkundliche Erwähnung stammt aus dem Jahr 1426 und befindet sich im Langenzener Stadtarchiv. Mehr Informationen über die Geschichte der Siebener des Landkreises und der Stadt Fürth gibt es auf der Homepage [www.siebener-bayern.de](http://www.siebener-bayern.de)

## Fa. Manfred Fichtelmann Dachdecker-Meisterbetrieb

Dacheindeckungen • Flachdächer • Dachbegrünung  
Bauspenglerei • Reparaturen • Marderschutz

Sudetenstr. 20, 90556 Cadolzburg, Telefon 091 03/1468

## JHV entfällt

AMMERNDORF - Die Feuerwehr Ammerndorf gibt hiermit bekannt, dass die Jahreshauptversammlung am 08.01.2021 aufgrund der Corona-Pandemie NICHT stattfindet.

Stattdessen werden wir jedem Mitglied im Februar einen Brief zukommen lassen, in dem wir auf das vergangene, aber auch das laufende Jahr blicken, sowie die Entlastung thematisieren.

Feuerwehr Ammerndorf



**Treffpunkt  
für Ihr Wohlbefinden**  
Schulstr. 2, Zirndorf

Laden und Seminarzentrum  
für Ihre Gesundheit, Ruhe und Kraft  
damit es Ihrem Körper, Geist und Seele gut geht.  
Edle Steine mit viel Energie, Silberschmuck,  
Räucherwerk, Teesortiment, ätherische Öle,  
Buddhas, Klangschalen, Yoga Zubehör u.v.m.

**Ausbildung zum  
ganzeheitlichen Heiler und Coach**

Weitere Informationen unter: 0911-9658170  
und [www.treffpunkt-zirndorf.de](http://www.treffpunkt-zirndorf.de)

**Ihr zuverlässiger  
Partner für**



**Heizöle**  
klimaneutral

**SCHAUDI**  
ZN der RÖDL energie

**AVIA**

Puchtastraße 1 · 90556 Cadolzburg · ☎ 09103 82 28  
[schaudi@roedl-energie.de](mailto:schaudi@roedl-energie.de) · [www.heizuel-schaudi.de](http://www.heizuel-schaudi.de)





**Schneider**  
Kosmetik

**Entspannung im Advent**

Weihnachts-  
freuden

### BEI UNS FINDEN SIE:

- ▶ Großes Angebot an Beauty- & Verwöhnbehandlungen
- ▶ Stilvolle Geschenkgutscheine
- ▶ Edle Pflegeprodukte für Sie & Ihn
- ▶ Faszinierende Düfte

Alle Präsente werden liebevoll für Sie verpackt.



**Schneider**  
Kosmetik · Permanentmakeup · Fußpflege

**Öffnungszeiten**  
Mo.–Fr. 9.00–18.00 Uhr  
Sa. 8.00–14.00 Uhr

Rosenstraße 3  
90579 Langenzenn  
Tel. 09101 8595  
[www.schneider-kosmetik.de](http://www.schneider-kosmetik.de)

Manfred Roth-Stiftung unterstützt Beratung von Menschen in Not

## Spende zum St. Martins-Tag für die Caritas

Große Freude der der Caritas Fürth: Mit einer Spende von 10.000 Euro unterstützt die Manfred Roth-Stiftung das Engagement des katholischen Wohlfahrtsverbands in der Beratung von Menschen in Not.

Wie Caritas-Geschäftsführer Michael Bischoff bei der Übergabe des Spendenschecks durch die Repräsentanten der Manfred-Roth-Stiftung, Dr. Wilhelm Polster und Klaus Teichmann, erläuterte, stellt gerade die Corona-Pandemie die Hilfsangebote der Caritas in Stadt und Landkreis Fürth vor große Herausforderungen.

### Rasche Nothilfe und nachhaltige Begleitung in Krisen

Die beiden Caritas-Beraterinnen Ute Böhm und Diana Barth machen mit Beispielen aus der Beratungspraxis deutlich, dass wie wichtig rasche materielle Hilfe ist, wenn durch Unglücksfälle wie Wohnungsbrände, durch Arbeitslosigkeit und Kurzarbeit, aber auch durch akute Not kein Geld mehr für Lebensmittel da ist oder im Winter die Stromsperre droht: „Hier helfen



Die beiden Beraterinnen Ute Böhm (li.) und Diana Barth (re.) freuen sich mit Caritas-Geschäftsführer Michael Bischoff (hinten Mitte) über die Unterstützung durch die Stiftungsvorstände Dr. Wilhelm Polster (2.v.l.) und Klaus Teichmann (2.v.re.).

wir rasch und unbürokratisch, manchmal auch über unsere Second-Hand-Kleiderläden mit einer warmen Winterjacke oder einer heißen Suppe im To-Go-Cafe Caritasse.“

Daneben ist jedoch auch die Einbindung in Beratungs- und Hilfsstrukturen wichtig. Um auch in Zeiten der Corona-Pan-

demie stets erreichbar zu sein, bietet die Caritas ihre Soziale Beratung nicht nur bei persönlichen Terminen in der Zentrale in der Königstraße an, sondern auch in den Sozialraum-Büros in der Südstadt, in Cadolzburg und Veitsbronn.

Über eine online-Beratung können sich Menschen auch an-

onym an die Caritas wenden. In Planung befindet sich derzeit noch eine Videosprechstunde und ein datenschutzsicherer Messenger, über den ebenfalls ein Austausch mit Hilfesuchenden möglich ist.

### Michael Bischoff: „Ermutigendes Zeichen nach dem St. Martins-Tag“

Caritas-Geschäftsführer Michael Bischoff würdigte anlässlich der Spendenübergabe das große Engagement des NORMA-Gründers Manfred Roth und seiner Stiftungsräte, „das es uns immer wieder ermöglicht, vor Ort in unserer Region zu helfen.“ Dies sei gerade auch im christlichen Sinn kurz nach dem Martins-Tag ein sehr ermutigendes Zeichen für die Fürther Caritas und ihre Hilfs- und Beratungsangebote.

### Weitere Informationen:

Caritasverband für die Stadt und den Landkreis Fürth e.V., Königstraße 112 – 114, 90762 Fürth  
Projekt Wohnungslosenkonzept, Telefon 0911-74050-0  
[www.caritas-fuerth.de](http://www.caritas-fuerth.de)

Ihr Spezialist für Elektro-Hauseräte  
Einzelhandelshaus  
**HÄNDEL**  
Dieter Mehl e.K.  
**AEG SIEMENS Miele**  
**BOSCH LIEBHERR**  
Mo. & Mi. 9.00 - 17.00 Uhr  
Di. 9.00 - 14.00 Uhr, Do. 14.00 - 18.00 Uhr  
Fr. 9.00 - 16.00 Uhr geöffnet  
**Maistraße 5 · 90762 Fürth**  
**Tel. 0911 - 77 79 61**   
[www.haendel-fuerth.de](http://www.haendel-fuerth.de)

## Winteraktion

STEINBACH - Im Steinbacher Sammelhaus wird es ziemlich kühl über den Winter! Deswegen wollen wir die Bücher schonend behandeln und sie ins Winterquartier schicken..... und holen sie zur Osterzeit wieder gut sortiert ins Sammelhaus.

Wir lassen Spiele, CD's und die Sammelaktionen im Haus.

So können alle Briefmarken (eine Schachtel voll ging schon an die Behindertenstätte Herzogsägmühle) und Brillen – hier wanderten schon ca 60 Brillen zum Optiker Schröder, der sie nach Asien oder Afrika weiterleitet - auch weiterhin gesammelt werden. Schon die zweite Handy-Sammelbox ging zur Telekom zum Recyclen, zusam-

men knapp 60 Handys. Leider wird hier scheinbar immer wieder versucht, die Box zu öffnen was natürlich Spuren und Schäden an der Box hinterlässt. Dennoch hoffen wir, dass es uns auch weiterhin möglich ist, Handys zu sammeln.

Die weihnachtlichen Bücher lassen wir ebenfalls vorerst im Häuschen und holen sie erst nach den Feiertagen ins Winterquartier. Vielen Dank allen, die das 100 Jahre alte Waaghäuschen und nun sehr schmucke Sammelhaus so fleißig bestücken und nutzen. Das soll auch im nächsten Jahr so bleiben

Wir wünschen allen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit!  
*Luise Zempel und Katja Potyra*

**„Tip Top“<sub>UG</sub>**  
Baudienstleistungen

- UMZÜGE • MALERARBEITEN
- ABBRUCHARBEITEN • WOHNUNGS AUFLÖSUNGEN
- ENTRÜMPELUNGEN
- SONSIGE DIENSTLEISTUNGEN AUF ANFRAGE

  
f [tiptop-langenzenn](https://www.facebook.com/tiptop-langenzenn) ☎ 0176/72 189 872 ✉ [info@tiptop-langenzenn.de](mailto:info@tiptop-langenzenn.de)  
Prinzregentenplatz 7 90579 Langenzenn [www.tiptop-langenzenn.de](http://www.tiptop-langenzenn.de)



## Bekanntmachung des Marktes Ammerndorf

[www.ammerndorf.de](http://www.ammerndorf.de)

### Veranstaltungen – Dezember 2020

Anlässlich der Corona-Pandemie wurden bayernweit sämtliche Veranstaltungen und Versammlungen abgesagt.

Siehe § 5 Veranstaltungs-, Versammlungs- und Ansammlungsverbot der Achten Bayerischen Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (8. BayIfSMV)

### Altgerätesammlung/Entsorgung von Elektrokleinern

Die Abholung von großen Altgeräten (Waschmaschinen, Wäschetrockner, Kühlgeräte, Spülmaschinen, Dunstabzugshauben, Elektro-Herde) erfolgt nach telefonischer Voranmeldung im Abfallberatungszentrum des Landratsamtes Fürth.

Für den Abholtermin Dienstag, 15.12.2020 wird um Anmeldung bis spätestens Donnerstag 10.12.2020 gebeten.

Diese und alle übrigen Elektrokleinern (Computer, Monitore, Toaster, Föhn, Kaffeemaschine, usw.) können auch kostenlos bei den Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Bitte beachten Sie, dass Fernsehgeräte ausschließlich über die Wertstoffhöfe zu entsorgen sind.

Bei Fragen und zur Voranmeldung setzen Sie sich bitte mit der Abfallberatung unter Tel.: 0911/9773-1434, -1435, oder -1436 in Verbindung. Näheres siehe auch unter [www.landkreis-fuerth.de](http://www.landkreis-fuerth.de)

### Satzung des Marktes Ammerndorf zur 10. Änderung der Friedhofs- und Bestattungssatzung vom 24. November 2020

Auf Grund von Art. 23 und Art. 24 Abs. 1 Nr. 1 der Gemeindeordnung erlässt der Markt Ammerndorf folgende Änderungsatzung:

#### § 1

Die Friedhofs- und Bestattungssatzung des Marktes Ammerndorf vom 14.06.1977 (veröffentlicht im Amtsblatt des Landkreises Fürth Nr. 13/01.07.1977) wird wie folgt geändert:

1. Im § 2 Abs. 3 wird folgender Halbsatz angefügt:  
„, auf die kein Rechtsanspruch besteht.“
2. Der § 3 wird wie folgt geändert:
  - a) Im Abs. 2 wird „BestV“ durch „Bestattungsverordnung (BestV)“ ersetzt.
  - b) Im Abs. 4 wird „§ 6 BestV“ durch „§ 15 Bestattungsverordnung (BestV)“ ersetzt.
3. Im § 6 Abs. 1 Satz 2 wird „§ 1 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 BestV“ durch „§ 15 Bestattungsverordnung (BestV)“ ersetzt.
4. Der § 7 Abs. 1 wird wie folgt geändert:
  - a) Der bisherige Satz 2 wird gestrichen und ersetzt durch „Die Ruhefrist für Ascheurnen beträgt 10 Jahre.“
  - b) Es wird folgender Satz 3 angefügt: „Die Ruhefrist für vererdbare Ascheurnen bei den Baumbestattungen und den namenlosen und anonymen Bestattungen beträgt 10 Jahre.“
5. Im § 8 Abs. 2 Satz 1 wird „§ 1 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 BestV“ durch „§ 15 Bestattungsverordnung (BestV)“ ersetzt.
6. Der § 9 Abs. 1 wird wie folgt geändert:
  - a) Nach „1. Einzelgräber“ wird „(§ 10)“ angefügt.
  - b) Nach „2. Familiengräber“ wird „(§ 11)“ angefügt.
  - c) Nach „3. Kindergräber“ wird „(§ 10)“ angefügt.
  - d) In der Nr. 4 wird „Urnengräber“ durch „Urnengrabanlage (§ 12)“ ersetzt.

- e) Nach der Nr. 4 wird die Nr. 5 angefügt „Baumbestattungen (§ 13)“.
  - f) Nach der Nr. 5 wird die Nr. 6 angefügt „Namenlose und anonyme Bestattungen (§ 13)“.
7. Im § 10 Abs. 1 Satz 1 wird der Satz 2 angefügt: „In Einzelgräbern besteht die Bestattungsmöglichkeit für zwei Verstorbene oder einem Verstorbenen und einer Urne“.
  8. Im § 11 Abs. 3 wird „Grab“ durch „Familiengrab“ ersetzt.
  9. Der bisherige § 11 a wird § 12 und wird wie folgt geändert:
    - a) Der Abs. 1 wird folgend eingefügt: „(1) Der Markt Ammerndorf unterhält eine Urnengrabanlage.“
    - b) Der bisherige Abs. 1 wird Abs. 2.
    - c) Im Abs. 2 wird der Satz 3 angefügt: „Die Bescheinigung über die Einäscherung kann nachgereicht werden.“
    - d) Der bisherige Abs. 2 wird Abs. 3 und es wird „§ 16 VO des Staatsministeriums des Innern vom 9.12.1970 (GVBl. S. 671)“ durch „§ 27 der Bestattungsverordnung (BestV)“ ersetzt.
  10. Es wird folgender § 13 eingefügt:  
„§ 13 Baumbestattungen
    - (1) Der Markt Ammerndorf unterhält eine Fläche für Baumbestattungen zur Beisetzung von vererdbaren Urnen. Es dürfen ausschließlich biologisch abbaubare Urnen verwendet werden. Die Bestattung erfolgt im Wurzelwerk der Bäume.
    - (2) Die Grabstätte für die Baumbestattung kann nach Verfügbarkeit bereits zu Lebzeiten ausgewählt werden. Eine Verlängerung des Nutzungsrechtes ist möglich.
    - (3) Zum Hinweis auf den Verstorbenen wird eine Gedenktafel nach den gestalterischen Vorgaben der Friedhofsverwaltung an einer vorhandenen Gedenkstele angebracht. Die Kosten für den Erwerb der Gedenktafel und der Beschriftung trägt der Inhaber des Grabnutzungsrechtes.
    - (4) Blumenschmuck und Kerzen dürfen nur auf der dafür vorgesehenen Pflasterung an der Gedenksäule abgestellt werden. Die Ablage auf der Wiese unter den Bäumen ist ausdrücklich untersagt. Die Friedhofsverwaltung ist berechtigt widerrechtlich abgestellte Dinge zu entfernen.
    - (5) Die Urnenbeisetzung ist der Friedhofsverwaltung vorher rechtzeitig anzumelden. Bei der Anmeldung sind die standesamtliche Sterbeurkunde und die Bescheinigung über die Einäscherung vorzulegen. Die Bescheinigung über die Einäscherung kann nachgereicht werden.
    - (6) Aschenreste und Urnen müssen entsprechend den Vorschriften des § 27 der Bestattungsverordnung (BestV) gekennzeichnet sein.
    - (7) Die Gräber werden durch die Friedhofsverwaltung wie die umgebende Fläche mit Rasen angesät. Die Pflege der Flächen obliegt ebenfalls ausschließlich dem Markt.“
  11. Es wird folgender § 14 eingefügt:  
„§ 14 Namenlose und anonyme Bestattungen
    - (1) Der Markt Ammerndorf unterhält eine Fläche für namenlose und anonyme Urnenbestattungen von vererdbaren Urnen. Es dürfen ausschließlich biologisch abbaubare Urnen verwendet werden.
    - (2) Die Grabstätte für die namenlose und anonyme Bestattung kann nach Verfügbarkeit bereits zu Lebzeiten ausgewählt werden. Eine Verlängerung des Nutzungsrechtes ist möglich.
    - (3) Eine Bestattung kann auf besonderen Wunsch des Verstorbenen oder der Hinterbliebenen wahlweise in nachfolgender Weise erfolgen:
      - a) Es wird keine Gedenktafel angebracht. Hierbei ist den Hinterbliebenen die Tatsache und der Ort der Bestattung bekannt.
      - b) Es erfolgt eine völlig anonyme Bestattung. Dabei ist ausschließlich der Friedhofsverwaltung die Tatsache und der genaue Grabplatz der Bestattung bekannt. Diese Informationen werden auf besonderen Wunsch des Verstorbenen nur in besonderen Ausnahmefällen an Hinterbliebene oder Dritte weitergegeben. Das Urnengrab wird nur mit einem Verstorbenen belegt.

- (4) Die Urnenbeisetzung ist der Friedhofsverwaltung vorher rechtzeitig anzumelden. Bei der Anmeldung sind die standesamtliche Sterbeurkunde und die Bescheinigung über die Einäscherung vorzulegen. Die Bescheinigung über die Einäscherung kann nachgereicht werden.
- (5) Aschenreste und Urnen müssen entsprechend den Vorschriften des § 27 der Bestattungsverordnung (BestV) gekennzeichnet sein.
- (6) Die Gräber werden durch die Friedhofsverwaltung wie die umgebende Fläche mit Rasen angesät. Die Pflege der Flächen obliegt ebenfalls ausschließlich dem Markt.
12. Der bisherige § 12 wird § 15.
13. Der bisherige § 13 wird § 16.
14. Der bisherige § 14 wird § 17. Im Abs. 3 wird nach dem Wort „Urnengräbern“, die Worte „Baumbestattungen und namenlose und anonymen Bestattungen“ eingefügt.
15. Der bisherige § 15 wird § 18.
16. Der bisherige § 16 wird § 19.
17. Der bisherige § 17 wird § 20 und im Satz 1 wird „§ 1 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 BestV“ durch „§ 15 Bestattungsverordnung (BestV)“ ersetzt.
18. Der bisherige § 18 wird § 21.
19. Der bisherige § 19 wird § 22.
20. Der bisherige § 20 wird § 23. Im Abs. 2 Buchstabe c) wird angefügt: „mit Textentwurf“. Im Abs. 5 wird „§ 22“ durch „§ 26“ ersetzt.
21. Der bisherige § 20a wird § 24.
22. Der bisherige § 21 wird § 25.
23. Der bisherige § 22 wird § 26.
24. Der bisherige § 23 wird § 27.
25. Es wird folgender § 28 eingefügt.  
„§ 28 Entfernen von Grabmalen  
(1) Grabmale dürfen nur nach vorheriger Anzeige bei der Friedhofsverwaltung entfernt werden.  
(2) Ist das Grabnutzungsrecht rechtswirksam erloschen, sind die Gegenstände zur Ausstattung der Grabstätte, wie Grabmal, Einfassung, Bepflanzung usw. innerhalb von drei Monaten zu entfernen. Dies gilt nicht für Altfundamente, diese können in der Grabstätte verbleiben. Mit dem Abbau des Grabmals, der Einfassung und sonstiger baulicher Anlagen muss der Verpflichtete einen Steinmetzbetrieb bzw. eine fachspezifische Firma mit Zulassung nach § 34 beauftragen.  
(3) Unterlässt der Verpflichtete die Entfernung nach Abs. 2 und kommt er auch einer entsprechenden schriftlichen Aufforderung der Friedhofsverwaltung nicht innerhalb von drei Monaten nach, so können die Gegenstände zur Ausstattung der Grabstätte durch die Friedhofsverwaltung auf Kosten des Verpflichteten geräumt und entsorgt werden. Entschädigungsansprüche sind ausgeschlossen.“
26. Der bisherige § 24 wird § 29  
a) Im Abs. 1 wird das Wort „sechs“ durch das Wort „zwölf“ ersetzt.  
b) Nach dem Satz 1 wird folgender Satz 2 angefügt: „Ebenso ist das Grab einzufassen.“
27. Der bisherige § 24a wird § 30.  
a) Im Abs. 2 wird „§ 20“ durch „§ 12“ ersetzt.  
b) Im Abs. 3 wird gestrichen: (gem. § 2 Abs. 1 Nr. 9 Pflanzenschutzgesetz vom 15.09.1986, BGBl. I S. 1505, in der jeweils gültigen Fassung neu: §§ 12 ff. Pflanzenschutzgesetz – PflSchG in der jeweils gültigen Fassung).  
c) Im Abs. 4 wird gestrichen: „Abräummateriale der am Friedhof entgeltlich tätigen Steinmetzbetriebe, wie z.B. alte Fundamente, Einfassungen oder Grabmale, ist von diesen aus dem Friedhof zu entfernen.“
28. Der bisherige § 25 wird § 31.
29. Der bisherige § 26 wird § 32 und im Abs. 2 wird der Buchstabe f) gestrichen.
30. Der bisherige § 27 wird gestrichen.
31. Es wird folgender § 33 eingefügt:  
„§ 33 Genehmigungspflicht  
(1) Gewerbetreibende aus deren Tätigkeit eine Gefährdung für die öffentliche Sicherheit und Ordnung ausgehen kann, insbesondere Steinmetze, benötigen eine schriftliche Zulassung, die gleichzeitig den Umfang der Tätigkeiten festlegt. Die Zulassung ist den Mitarbeitern der Friedhofsverwaltung auf Verlangen vorzulegen.  
(2) Auf ihren schriftlichen Antrag hin werden grundsätzlich nur solche Gewerbetreibende zugelassen, die in fachlicher, betrieblicher und persönlicher Hinsicht die erforderliche Zuverlässigkeit aufweisen.  
(3) Antragsteller, die ein Handwerk im Sinne der Handwerksordnung ausüben, haben ihre Eintragung in die Handwerksrolle sowie – soweit diese für die Ausübung des betreffenden Handwerks notwendig ist – die Meisterprüfung nachzuweisen.  
(4) Wird über den Zulassungsantrag nicht innerhalb einer Frist von drei Monaten nach Vorliegen der vollständigen Unterlagen entschieden, gilt die Zulassung als erteilt. Art. 42a Abs. 2 Sätze 2 bis 4 und Abs. 3 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) gelten entsprechend. Gewerbetreibende mit Niederlassung in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union oder in einem anderen Vertragsstaat des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum können das Zulassungsverfahren auch in elektronischer Form über einen Einheitlichen Ansprechpartner im Sinne des Gesetzes über die Zuständigkeit für die Aufgaben des Einheitlichen Ansprechpartners im Freistaat Bayern abwickeln. Art 42 a und Art. 71 a bis 71 e BayVwVfG in der jeweils geltenden Form finden Anwendung. (5) Die Gewerbetreibenden haften für alle Schäden, die sie oder ihre Bediensteten im Zusammenhang mit ihrer Tätigkeit auf den Friedhöfen schuldhaft verursachen.  
(5) Die für die Arbeiten notwendigen Werkzeuge und Materialien dürfen auf den Friedhöfen nur so gelagert werden, dass sie nicht mehr als notwendig behindern oder belästigen. Beim Lagern von Materialien sind Schutzbleche, Bohlen, Kokosmatten oder ähnliche Unterlagen zu verwenden. Werkzeuge dürfen nicht an oder in den Wasserentnahmestellen des Friedhofes gereinigt werden.  
(6) Soweit Arbeiten keiner Genehmigung nach Abs. 1 bedürfen, kann Gewerbetreibenden bei schwerwiegenden Verstößen die Tätigkeit auf dem Friedhof untersagt werden. Für deren Mitarbeiter gilt Satz 1 entsprechend.
32. Es wird folgender § 34 eingefügt:  
„§ 34 Zulassung  
(1) Die Ausstellung der Zulassung erfolgt auf Antrag.  
(2) Die Zulassung kann auf Zeit oder für dauernd entzogen werden, wenn  
a) die für die Zulassung verlangten Voraussetzungen gem. § 34 Abs. 1 und 2 nicht mehr vorhanden sind  
b) der Inhaber oder seine Bediensteten gegen die Vorschriften dieser Satzung schwerwiegend oder wiederholt verstoßen.
33. Es wird folgender § 35 eingefügt:  
„§ 35 Ausführung gewerblicher Arbeiten  
(1) Gewerbliche Arbeiten dürfen auf den Friedhöfen nur während der allgemeinen Öffnungszeiten ausgeführt werden.  
(2) An Nachmittagen vor Sonn- und Feiertagen dürfen gewerbliche oder ruhestörende Arbeiten in den Friedhöfen nicht vorgenommen werden. Arbeiten zur Durchführung von Bestattungen sind davon ausgenommen.  
(3) Bei der Durchführung der Arbeiten ist die Würde der Friedhöfe zu wahren. Insbesondere sind die Arbeiten während stattfindender Beisetzungsfeierlichkeiten zu unterbrechen. Nach Beendigung der Arbeiten sind die Arbeits- und Lagerplätze wieder in einen ordnungsgemäßen Zustand zu versetzen. § 30 ist zu beachten.  
(4) Wer unberechtigt gewerbliche Arbeiten ausführt, kann von den Beauftragten des Marktes Ammerndorf von den Friedhöfen verwiesen werden.“

34. Es wird folgender § 36 eingefügt:  
„§ 36 Haftungsausschluss  
Die Marktgemeinde übernimmt für Beschädigungen, die durch nicht satzungsgemäße Benutzung der Friedhofsanlagen entstehen, und für Schäden, die durch beauftragte Dritte verursacht werden, keine Haftung.“
35. Der bisherige § 28 wird § 37:  
a) Im Abs. 1 wird „11a“ durch „14“ und „§§ 25-27“ durch „§§ 31-35“ ersetzt.  
b) Im Abs. 3 wird „§ 24a“ durch „§ 30“ ersetzt.
36. Der bisherige § 29 wird § 38.
37. Der bisherige § 30 wird § 39.

## § 2

### Inkrafttreten

Die Änderungssatzung tritt am 01.12.2020 in Kraft.

Ammerndorf, 24. November 2020  
Markt Ammerndorf  
Fritz  
Erster Bürgermeister

#### Hinweis:

Die vorstehende 10. Änderungssatzung wurde in der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 19.10.2020 beschlossen

## Satzung des Marktes Ammerndorf zur 1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung ihrer Bestattungseinrichtungen sowie für damit in Zusammenhang stehende Amtshandlungen (Friedhofsgebührensatzung) vom 24. November 2020

Aufgrund von Art. 2 und 8 des Kommunalabgabengesetzes und Art. 20 des Kostengesetzes erlässt der Markt Ammerndorf folgende Änderungssatzung:

## § 1

Die Anlage der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung ihrer Bestattungseinrichtungen sowie für damit in Zusammenhang stehende Amtshandlungen i.d.F. vom 24.10.2012 wird wie folgt geändert:

Anlage zur Gebührensatzung über das Friedhofs- und Bestattungswesen in der Marktgemeinde Ammerndorf

### Gebührenverzeichnis

Für die Benutzung der Einrichtungen des Friedhofs- und Bestattungswesens des Marktes Ammerndorf werden folgende Benutzungsgebühren erhoben:

#### I. Bestattungsgebühren

##### A) Besorgung und Überführung der Leiche

1. Die Gebühren für
  - a) die Besorgung der Leiche und
  - b) die Einsargung der Leiche
 sind an die im Auftrag der Gemeinde tätige Leichenperson zu entrichten.
2. Die Gebühren für
  - a) die Verbringung der Leiche in das Leichenhaus und
  - b) die Überführung der Leiche vom Leichenhaus nach auswärts
 sind an das, den Transport durchführende Bestattungsinstitut zu begleichen.

##### B) Benutzung des gemeindlichen Leichenwagens, der Leichen- und Aussegnungshalle

1. Gebühr für die Benutzung des Sargwagens 15 €
2. Gebühr für
  - a) Benutzung der Leichenhalle (einschl. Reinigung) 60 €
  - b) Benutzung der Kühlanlage pro Tag 20 €
  - c) Benutzung der Aussegnungshalle (einschl. Reinigung) 120 €
3. Sonstige Gebühren  
Bei Leichenöffnungen werden die Dienste des Friedhofspersonals mit dem tatsächlichen Lohnaufwand verrechnet.

#### II. Grabgebühren

- A) 1. Einzelgräber
- a) für Kinder bis zum vollendeten 9. Lebensjahr 125 €  
(Nutzungsdauer 10 Jahre = 15,00 € pro Grab und Jahr)

- b) für Personen ab dem 10. Lebensjahr 500 €  
(Nutzungsdauer 20 Jahre = 27,50 € pro Grab und Jahr)
2. Familiengräber 1.000 €  
(Nutzungsdauer 20 Jahre = 50,00 pro Grab und Jahr)
3. Urnengrab 260 €  
(Nutzungsdauer 10 Jahre = 26,00 € pro Grab und Jahr)
4. Baumbestattung 150 €  
(Nutzungsdauer 10 Jahre = 15,00 € pro Grab und Jahr)
5. namenlose oder anonyme Bestattung 80 €  
(Nutzungsdauer 10 Jahre = 8,00 € pro Grab und Jahr)

#### Unterhaltskosten, jährlich

45 €

#### B) Verlängerung des Grabrechtes gem. § 15 der Friedhofssatzung

1. Einzelgräber 250 €
2. Familiengräber 500 €
3. Urnengrab 130 €
4. Baumbestattung 75 €
5. Namenlose oder anonyme Bestattung 40 €

#### III. Gebühren für Grabfertigung

##### (Ausschachtungen, Beisetzen, Schließen und Wiederansäen des Rasens) sowie für Ausgrabungen und Umbettungen

1. Gebühren für die Fertigung  
Wiederansäen der Grabfläche 25 €
2. Umbetten von Gebeinen in einen Behälter  
nach Aufwand, 1 Stunde 50 €
3. Ausgrabung von Aschenbehältern 50 €
4. Aufsichtsgebühr bei Leichenausgrabungen 55 €
5. Sonstige Arbeiten nach dem tatsächlichen Aufwand

#### IV. Verwaltungsgebühren

1. Verwaltungsgebühr für jede Beerdigung bzw. Urnenbeisetzung 30 €
2. Gebühr für die Genehmigung eines Grabmals 55 €
3. Umschreibungsgebühr für Grabbrief 15 €
4. Genehmigung gewerblicher Arbeiten auf den Friedhöfen 60 €
5. Gebühr für Hinweistafel und Gravur und Anbringen  
der Hinweistafel an Gedenkstele 95 €

Das Gebührenverzeichnis tritt am 01.12.2020 in Kraft.

## § 2

Die Änderungssatzung tritt am 01.12.2020 in Kraft.

Ammerndorf, 24. November 2020  
Markt Ammerndorf  
Fritz  
Erster Bürgermeister

#### Hinweis:

Die vorstehende 1. Änderungssatzung wurde in der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 16.11.2020 beschlossen

#### Melde- und Stördienststelle der Gemeindewerke Ammerndorf:

während der Öffnungszeiten: Tel.: 09127/9555-0  
außerhalb der Öffnungszeiten: Tel.: 0152/56 36 14 73

#### Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 08:00 bis 12:00 Uhr  
Do. 15:00 bis 18:00 Uhr

### Wassermählerablesung 2020

Auch in diesem Jahr werden für die Ablesung der Wasserzähler Anfang bis Mitte Dezember Ablesebriefe an die Eigentümer zugestellt. Wir bitten Sie, den Zählerstand/die Zählerstände in das vorbereitete Feld einzutragen. Die ausgefüllte Rückantwort geben Sie dann bis 31.12.2020 im Rathaus ab oder werfen sie in den Rathaus-Briefkasten. Es ist auch möglich, dass Sie Ihre Wasserzählerstände unter eingeben. Unter dem Punkt Bürger-service-Portal, Wasserzählerablesung, können Sie ganz bequem von zuhause aus mit Ihrer Finanzadresse (FAD) und Objekt Nummer Ihre Zählerstände eingeben. Auch hier gilt eine Frist bis 31.12.2020. Sollten uns Ihre Zählerstände nicht fristgerecht vorliegen, müsste der Wasserverbrauch ansonsten geschätzt werden.

#### MARKT AMMERNDORF GEMEINDEWERKE

### Austausch der Gartenwasserzähler

Bis zum 31.12.2020 müssen alle Gartenwasserzähler mit Eichung 2019 →

ausgetauscht sein. Der Hauseigentümer ist für den Austausch des Zählers nach Ablauf der Eichung selbst verantwortlich und der Austausch eines beglaubigten Gartenwasserzählers ist durch einen Fachbetrieb auszuführen. Sollte der Tausch nicht erfolgen, können diese Zähler nicht mehr für die Wasserabrechnung berücksichtigt werden.

**MARKT AMMERNDORF  
GEMEINDEWERKE**

**Austausch der ZISTERNENZÄHLER**

Auch die Zisternenähler müssen nach Ablauf der Eichung durch den Hauseigentümer ausgetauscht werden. Wir bitten daher alle Besitzer einer Zisterne, die Eichung der Zisternenähler zu überprüfen und gegebenenfalls diese zu tauschen. Den Nachweis über den Tausch legen Sie bitte im Rathaus vor. Auch hierfür ist Frist der 31.12.2020. Sollte ein Zisternenähler, dessen Eichung abgelaufen ist, nicht getauscht werden, wird aufgrund § 10 Abs. 2 Satz 4 der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung des Marktes Ammerndorf der Verbrauch pauschal mit 15 m³ pro Jahr und Einwohner, der zum Stichtag 31.12.2020 mit Wohnsitz auf dem betreffenden Grundstück gemeldet ist, insgesamt aber nicht weniger als 35 m³ pro Jahr und Einwohner, berechnet.

**MARKT AMMERNDORF  
GEMEINDEWERKE**

**Mitteilung des Wasserwerts**

Im November 2020 wurde ein Nitratwert von 3,57 mg/l gemessen; der zulässige Höchstwert beträgt 50 mg/l. Der Wasserhärtebereich für Ammerndorf ist 16,9 °dH. Dies entspricht Härtestufe 3.

**Live-Kultur trotz(t) Corona  
Aktiv gegen den Corona-Blues**

Gerade in dieser wirklich bes... Zeit brauchen wir alle mal **dringend** Abwechslung und Freude.

Verschiedenste großartige Künstler aus dem Großraum haben Konzepte entwickelt, wie sie trotz Corona, vor den Fenstern, tolle Programme zeigen können. Das Publikum bleibt an den Fenstern und die Künstler spielen z.B. im Innenhof, im Garten o.ä. Alles garantiert Corona - Konform und mit den regionalen Ordnungsbehörden abgestimmt.

Dadurch erlebt das Publikum, auch in dieser sehr grauen Zeit, besondere Momente. So kehrt ein Stück „Normalität“ und Lebensfreude zurück.

Alle Infos zu den teilnehmenden Künstlern aus dem Großraum N/Fü/Er siehe: [www.kultur-vor-dem-fenster.de/grossraum-n-fue-er/](http://www.kultur-vor-dem-fenster.de/grossraum-n-fue-er/)

„Jeder Tag an dem du nicht lächelst, ist ein verlorener Tag“ Charlie Chaplin

Wir freuen uns auf EUCH!!!

**Apfelduft liegt in der Luft**



Man erzählt, dass Friedrich von Schiller den Duft reifer Äpfel liebte, weil sie ihn zum Schreiben inspirierten und er deshalb stets einige davon in seinem Schreibtisch aufbewahrte. Dass noch mehr in ihnen steckt verrät das Proverb „An apple a day keeps the doctor away“, welches hierzulande sehr wörtlich genommen wird. Denn rund 33 Kilogramm der göttlichen Früchte isst der Deutsche im Durchschnitt pro Jahr und nimmt somit den ersten Platz des Prokopfindex innerhalb Europas ein. Allerdings wird nur die Hälfte des Verbrauchs im Inland produziert. Insgesamt sind es stattliche 942 Millionen Tonnen Äpfel, die in Deutschland geerntet werden.

Dass der Apfel so gesund ist liegt an den 30 unterschiedlichen Mineralstoffen und Vitaminen, die in ihm enthalten sind. Seine Fruchtsäure wirkt wie eine biologische Zahnbürste und die Farb- und Gerbstoffe schützen vor Herz- und Kreislauferkrankungen und stärken das Immunsystem. Weil Apfelpektin besonders quellfähig ist, regt es die Verdauung an und sorgt für ein anhaltendes Sättigungsgefühl.

Ursprünglich kommt der Apfel aus Kasachstan, aus der Stadt Almaty, die übersetzt „die Stadt des Apfelbaumes“ heißt. Jener Apfel war jedoch klein und holzig, hatte

viele Kerne und schmeckte sehr sauer. Über die alten Handelsstraßen kam er ans Schwarze Meer und in den Mittelmeerraum, wo er von den Griechen und Römern kultiviert wurde. So entstand mit der Zeit der süße Apfel, so wie wir ihn heute kennen. Etwa um 100 vor Chr. gelangte er mit den Feldzügen der Römer nach Nordeuropa. Dann ging seine Verbreitung ganz schnell, denn innerhalb der folgenden einhundert Jahre wurde er bereits im Rheintal angebaut. Trotzdem galt er bis in die Neuzeit als Luxusobjekt und Herrschaftssymbol. Denn der vom Baum fallende Apfel symbolisierte die Ernte und den daraus entstehenden Reichtum und Macht. So gehörte der „Reichsapfel“ zu den Insignien des Kaisers und stand für die Weltenkugel.

Sein lateinischer Name ist übrigens „Malus“ und bedeutet übersetzt „der Böse oder Schlechte“, was auf die Geschichte mit Adam und Eva im Alten Testament zurückgeht und der Vertreibung aus dem Paradies.

Ein Tipp zur Aufbewahrung: Weil Äpfel nachreifen sollte man sie noch nicht voll ausgereift ernten und beim Lagern darauf achten, dass sie nicht neben anderen Obstsorten platziert werden. Denn sie scheiden das gasförmige Pflanzenhormon Ethylen aus, was daneben gelagertes Obst schneller reifen lässt.

# Live-Kultur trotz(t) Corona!

Im Großraum Nürnberg-Fürth-Erlangen ist Live-Kultur möglich! Freude erleben oder verschenken. Mit dem „Live-Kultur-Lieferservice“

[www.kultur-vor-dem-fenster.de](http://www.kultur-vor-dem-fenster.de)

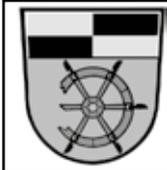
**Musik, Artistik, Feuershow...  
JETZT auch vor DEINEM FENSTER!**

Live-Kultur daheim erleben und genießen - noch nie war das so einfach!

Wählt unter [www.kultur-vor-dem-fenster.de](http://www.kultur-vor-dem-fenster.de) einen Musiker, eine Musikgruppe, einen Vorleser, eine Show oder oder ... Durch „Kultur vor dem Fenster“ kommt zusammen, was zusammengehört: Künstler und Publikum. Künstler aus dem Städtedreieck spielen exklusiv nur für euch. Gönnst euch als Familie / Hausgemeinschaft / Nachbarschaft einen besonderen Abend. Das perfekte Geschenk für jeden Anlass. **Garantiert corona-konform mit AHA Effekt!!!**

**In Zusammenarbeit mit:**

Kleinanzeigen können Sie bequem im Internet unter [www.die-lokalanzeiger.de](http://www.die-lokalanzeiger.de) aufgeben oder tel. unter 09102/2825, per Fax 09102/993374.



## Bekanntmachung der Gemeinde Seukendorf

Erreichbar sind wir unter  
**www.seukendorf.de**  
 oder über den QR – Code



### Veröffentlichung der Geburtstage

Leider ist es uns bis auf weiteres nicht möglich, an dieser Stelle zu hohen Geburtstagen zu gratulieren.

Auf Grund einer Beschwerde beim Landesdatenschutzbeauftragten über die Gemeinde werden wir gehalten sein, zukünftig vorab in jedem Einzelfall das schriftliche Einverständnis der betroffenen Person einholen zu müssen.

Allen Jubilaren im Monat Dezember wünscht die Gemeinde Seukendorf in jedem Fall alles erdenklich Gute und viel Gesundheit!

**Auf Grund der seit 25.05.2018 geltenden EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) dürfen Kommunen personenbezogene Daten im Zusammenhang mit Geburten, Eheschließungen, Sterbefällen und Geburtstage nur dann veröffentlichen, wenn die Sorgeberechtigten (bei Geburten), die Betroffenen (bei Eheschließungen/Geburtstagen) bzw. die Angehörigen (nach einem Sterbefall) eine Datenschutzrechtliche Erklärung bei der Verwaltungsgemeinschaft Veitsbronn abgeben.**

**Wir bitten daher um Verständnis, dass sämtliche Geburten, Eheschließungen, Geburtstage und Sterbefälle ohne vorliegende Datenschutzerklärung nicht mehr veröffentlicht werden können.**



### Rathaus geschlossen!

#### Rathausschließung während der Weihnachtsfeiertage

Das Rathaus bleibt vom 28. Bis 30. Dezember 2020 geschlossen. Vom 24. Dezember 2020 bis einschließlich 01. Januar 2021 können deswegen keine Behördengänge erledigt werden. Die Schließung des Rathauses dient auch der aktuellen Pandemie-Situation bei, denn durch die „Schließung“ möchten wir zu einer notwendigen Kontaktreduzierung beitragen. Die Bürger werden gebeten, den genannten Zeitraum bei der Planung der Rathausbesuche zu berücksichtigen.

Das Standesamt ist zur Beurkundung von dringenden standesamtlichen Fällen (Geburten und Sterbefälle) am 29. Dezember 2020 von 08.00 bis 12.00 Uhr telefonisch unter der Nummer 0911 75 208 - 26 zu erreichen.

### Kinderreisepässe – Achtung: Neuerung ab 01.01.2021

Der derzeitige Kinderreisepass ist längstens 6 Jahre bzw. bis zum 12. Lebensjahr gültig und kostet 13 Euro. Da der Kinderreisepass jedoch keinen elektronischen Chip enthält, darf er aus europarechtlichen Gründen nicht länger als ein Jahr gültig sein. Daher wird der Gesetzgeber die Gültigkeitsdauer von aktuell 6 Jahren auf 1 Jahr reduzieren.

Eine jährliche Verlängerung ist dann auch möglich. Die neue Regelung zu den Kinderreisepässen wird ab 01.01.2021 eingeführt.

Alle bis zu diesem Zeitpunkt ausgestellten Kinderreisepässe bleiben weiterhin 6 Jahre bzw. bis zum 12. Lebensjahr gültig. Wir empfehlen deshalb, noch vor Inkrafttreten des neuen Passgesetzes einen neuen 6-jährigen Kinderreisepass ausstellen zu lassen, bzw. den bisherigen Pass verlängern zu lassen. Bei einer Neuausstellung ist eine Geburtsurkunde im Original und in beiden Fällen ein aktuelles biometrisches Foto erforderlich. Hierfür müssen beide Elternteile den Antrag gemeinsam stellen (Bevollmächtigung eines Elternteils ist möglich). Das Kind muss bei der Antragstellung immer anwesend sein.

Weiterhin ist zu beachten, dass das Dokument bereits vor Erreichen des Ablaufdatums ungültig wird, wenn u. a. eine eindeutige Feststellung der Identität des Passinhabers nicht mehr möglich ist, bzw. aufgrund von Ver-

änderungen des äußerlichen Erscheinungsbildes im kindlichen Alter. Ab dem 12. Lebensjahr bekommen die Kinder dann einen neuen Personalausweis.

### Übermittlungssperren

Sie können der Weitergabe Ihrer Meldedaten

- > im Zusammenhang mit **allgemeinen Wahlen** (Auskunft an Parteien und andere Träger von Wahlvorschlägen),
- > über **Alters- und Ehejubiläen** (Auskunft an Presse, Rundfunk, Parteien, Wählergruppen, Mitglieder parlamentarischer Vertretungskörperschaften und Bewerber für diese),
- > für die **Herausgabe von Einwohnerbüchern** Ihrer Gemeinde oder ähnlichen Nachschlagewerken,
- > für Zwecke der **Direktwerbung**,
- > an das **Bundesamt für Wehrverwaltung** für die Zwecke der Über-sendung von Informationsmaterial zum Wehrdienst

in schriftlicher Form widersprechen (Informationssperren). **Eine Angabe von besonderen Gründen ist hierbei nicht notwendig.**

Die jeweilige Übermittlungssperre wird von Ihrer Meldebehörde, hier: Bürgeramt Veitsbronn entsprechend eingetragen. Die Übermittlungssperre wird nur bei der Gemeinde eingetragen, bei der Sie der Datenübermittlung widersprochen haben. Wenn Sie mehrere Wohnungen haben und eine Datenübermittlung für alle Wohnungen ausschließen wollen, müssen Sie **bei allen Gemeinden, in denen Sie einen Wohnsitz haben**, der Datenübermittlung widersprechen.

Ebenfalls ohne Angabe von Gründen kann der Weitergabe von Daten an das Bundesamt für Wehrverwaltung widersprochen werden. Der Widerspruch muss rechtzeitig vor der Datenübermittlung eingelegt werden. Die Daten werden jeweils am 31. März eines jeden Jahres weiter gegeben.

#### Geltung

Auskunftssperren gelten nur im Hinblick auf Anfragen von privaten und nicht öffentlichen Stellen. Übermittlungssperren verhindern die Weitergabe Ihrer Daten ausschließlich für den angegebenen Zweck. Datenübermittlungen an andere Behörden und sonstige öffentlichen Stellen sind auch bei Vorliegen einer Auskunftssperre möglich (Ausnahme Datenübermittlung an das Bundesamt für Wehrverwaltung - siehe oben).

# CHRISTBÄUME

**Verkauf am Bauernhof ab 8. Dezember 2020**

**Großes Angebot an:**

- Nordmantannen
- Blaufichten
- Adventszweige
- Holzdekoartikel

**bei Fam. Croner · Fürther Straße 12 · Seukendorf**  
**Tel. 0911-755162**

**Verrenten Sie Ihre Immobilie und bleiben Sie mietfrei darin wohnen.**

Ihr Immobilienexperte:  
 Norbert Schweinitzer  
 Immobilienmakler  
 gepr. MarktWert-Makler  
 n.schweinitzer@garant-immo.de  
 T 0160 96 91 96 96  
 www.garant-immo.de/leibrente



## Schokolade aus Fortunatos Paradiesgarten

Puristisch, edel und ungemein sinnlich, das ist die Fortunato Nr. 4, eine Schokolade, so wie bislang nur wenige Genießer sie aus der Confiterie Riegelein in Cadolzburg kennen. Dass es sie gibt, grenzt an ein Wunder. Denn die Ur-Kakaobohne „Nacional Cacao“ galt seit über 100 Jahren als ausgestorben, vernichtet durch eine Pflanzenkrankheit, der 1916 nahezu alle Bäume dieser raren Sorte zum Opfer fielen.

Ihre (Wieder)Entdecker sind die beiden Amerikaner Dan W. Pearson und sein Kollege Brian Horsley. Sie waren in Südamerika, im Flusstal des Marañón, einem der Quellflüsse des Amazonas unterwegs, um Ersatzteile für den Bergbau zu liefern. Auf der Suche nach frischem Obst zur Versorgung der Crew entdeckten sie in einer hufeisenförmigen Schlucht mehrere Farmen mit üppiger Vegetation und einer atemberaubenden Vielfalt an Pflanzen: Zitrusfrüchte, Bananenstauden, Kokospalmen, Zuckerrohr, Kaffeebäume und verschiedene Cacaobäume, die in bis zu tausend Metern über dem Meeresspiegel gediehen. Alles empfindliche Pflanzen, die man in dieser Höhe nicht vermutet hätte. Die Früchte der Cacaobäume waren außergewöhnlich geformt und ihre Samen im Inneren überwiegend weiß. Da die

beiden Forscher bislang nur lilafarbene Bohnen kannten schickten sie eine Blätterprobe an das Landwirtschaftliche Institut in Californien, um eine GEN-Analyse durchführen zu lassen. Das Ergebnis verblüffte nicht nur die beiden Entdecker. Die gesamte Welt der Schokoladenhersteller wurde nervös, denn es handelte sich um die Ur-Kakaobohne, die man für ausgestorben hielt. Die zweite Sensation war, dass sich diese Sorte durch ihre Abgeschiedenheit weiterentfaltete, mit dem Ergebnis, dass sich eine Kakaobohne ohne Bitterstoffe entwickelte.

Was dann passierte sind unglaubliche Zufälle. Denn glücklicherweise wurden sofort Experten ins Boot geholt, die mit dieser Sensation richtig umzugehen wussten, ohne dass die Entdeckung kommerziell ausgeschlachtet wurde und dieses Paradies in Gefahr geriet. Zwei Jahre lang lebten Experten auf der Farm, um den Wachstumsprozess zu beobachten und die kostbaren Kakaobohnen zu sichern. Verträge wurden geschlossen, damit die Existenz des Farmers und seiner Familie gesichert ist und die Veredelungsprozesse optimiert werden konnten. So geschah es, dass sich 2012 der Chocolatier Franz Ziegler aus der Schweiz, einer der weltbesten seiner Zunft auf den

Weg nach Peru machte, um dieses Naturparadies, die „Wiege der Urkakaobohne“ zu besuchen, zusammen mit seinem Freund Peter Riegelein. Eine Abenteuerreise, ins fast 2000 km lange Tal des Marañón, dem linken Quellfluss des Amazonas. Im Reisegepäck hatten die beiden Experten Schokolade, kreierte aus der Ur-Kakaobohne, der ungekrönten Königin des Kakao“.

„Der Moment, als Don Fortunato, seine Familie und die Dorfbewohner zum ersten Mal in ihrem Leben Schokolade probierten war sehr berührend“, erzählen Franz Ziegler und Peter Riegelein bewegt. In ihren Gesichtern zeigten sich Erstaunen und Überraschen zugleich. Zum Zeichen der Wertschätzung erhielt die Schokolade den Namen des Farmers „Fortunato Nr. 4“, weil am vierten Baum die DNA des „Nacio-

nal Cacao“ nachgewiesen werden konnte. In ihr enthalten sind 68 Prozent des Edelkakaos und sie ist für Liebhaber der göttlichen Speise ein regelrechter Geschmackshöhepunkt. Weltweit wird sie nur ausgesuchten Meistern ihres Fachs anvertraut. In Deutschland hat das Familienunternehmen Peter Riegelein das Exklusivrecht. Was vielen Verbrauchern nicht bewusst ist, dass der Schokoladenhersteller aus Cadolzburg schon seit Jahren für alle seine Schokoladen ausschließlich fair gehandelten Kakao einsetzt und damit konsequent für faire Arbeitsbedingungen der Erzeuger eintritt. Nicht umsonst schmückt das Zitat von Dianne Castell den Eingangsbereich zur Confiterie „Rettet die Erde. Sie ist der einzige Planet, auf dem es Schokolade gibt.“

S.H.

## Wunschpaten gesucht

SEUKENDORF - Weihnachten ist das Fest der Nächstenliebe und die wollen wir in diesem Jahr besonders groß schreiben!

Geschenke gehören seit jeher zu Weihnachten. Doch nicht allen Familien geht es so gut, dass sie Ihren Kindern deren Weihnachtswünsche erfüllen können.

Wir möchten benachteiligten Kindern- und Jugendlichen einen Wunsch (bis max. 20€) erfüllen. Hierzu suchen wir WUNSCHPATEN!

### Wie funktioniert es?

Du hast einen Weihnachtswunsch?

Du bist zwischen 0 und 18 Jahren alt? Dann können Du oder Deine Eltern für Dich einen Wunsch (max. 20 €) abgeben, sofern es deiner Familie finanziell nicht gut geht.

Hierzu musst Du nur den Wunschzettel ausfüllen. Diesen bekommst Du ab 1.12.: unter [www.jugendarbeit.seukendorf.de](http://www.jugendarbeit.seukendorf.de), per Email (Anfrage an: [jugendarbeit@seukendorf.de](mailto:jugendarbeit@seukendorf.de)) oder bei REWE in Seukendorf (Info-stand). Bitte wirf den ausgefüllten Wunschzettel bis 14.12. im

Briefkasten des Gemeindehauses ein. Die Bescherung erfolgt am 22.12. direkt zu Ihnen nach Hause.

### Sie möchten Wunschpate werden?

Sie möchten Wunschpate werden und einem Kind/Jugendlichen einen Wunsch (max. 20 €) erfüllen?

Dann schreiben Sie jetzt eine Email mit dem Betreff: „Wunschpate“ an [jugendarbeit.seukendorf.de](mailto:jugendarbeit.seukendorf.de)

Am 15.12. wird Ihnen ein Wunschzettel vermittelt.

Geben Sie das verpackte Geschenk zusammen mit Wunschzettel bitte bis spätestens 21.12. bei der Gemeindejugendpflege ab. (Bitte Termin vereinbaren)

Für Rückfragen und weitere Infos besuchen Sie bitte unsere Homepage [www.jugendarbeit.seukendorf.de](http://www.jugendarbeit.seukendorf.de) oder kontaktieren Sie mich via Mailanfrage an [jugendarbeit@seukendorf.de](mailto:jugendarbeit@seukendorf.de) bzw. telefonisch unter 0160 / 95 8230 01.

Nicole Reiser, Gemeindejugendpflege Seukendorf

**Feldner**

Stuck- und Wohnbau

GmbH

Seit 1948



- Innen- u. Außenputz - Trockenputz
- Vollwärmeschutz - Gerüstbau
- Fassaden- u. Altbausanierung
- Malerarbeiten

**90556 Cadolzburg**

☎ **09103/403 fax 5624**

# Schlittschuhfahren auf den Eisweihern und Bibert

In früheren Wintern war es meist längere Zeit kalt und die Bibert deshalb zugefroren. Man konnte von der Zirndorfer Mühle bis nach Leichendorf mit Schlittschuhen fahren. In besonders strengen Wintern soll das Vergnügen sogar bis zum Wasserrad in Wintersdorf möglich gewesen sein. Die Sache war allerdings nicht ganz ungefährlich, denn die Eisfläche war nicht sauber. Es lagen Äste, Zweige und Blätter herum. Und wenn es taute, konnte man schnell einbrechen.

Besser geeignet waren die Eisweiher der Zirndorfer Brauerei an der Banderbacher Straße. Der Stadtrat traf eine Vereinbarung mit der Brauerei, damit die Mädchen dort ihre Pirouetten drehen und die Jungen Eishockey spielen konnten. Die Schläger wurden selbst gebastelt, manchmal auch der alte Spazierstock des Großvaters zweckentfremdet. Probleme gab es häufig mit den „Absatzreißern“, den Schlittschuhen, deren Metallspitzen sich in die Absätze der Stiefel hineinbohrten. Der Ärger mit den Eltern war vorprogrammiert, wenn die Schuhe beschädigt wurden. Die Schuster bekamen eilige Reparaturaufträge, denn viele Kinder hatten nur ein Paar Schuhe für den Winter. Auch Erwachsene freuten sich über eine sportliche Abwechslung. Sie betrat die Eisfläche abends, obwohl es an der Banderbacher Straße damals keine ausreichende Beleuchtung gab. Vielen reichte das Licht des Mondes.

Das Eis wurde am Ende des Winters von den Weihern in Blöcken herausgeschlagen oder gesägt. Dafür waren häufig arbeitslose Bauarbeiter eingesetzt. Mit großen Eisenzangen zogen sie die Brocken aus dem Wasser. Den Transport zum Eiskeller der Brauerei übernahmen die Bauern mit ihren Pferdefuhrwerken. Dort lagerte das Eis bis zum Sommer. Die Gastwirte erhielten die Eisbrocken zur Kühlung des Gerstensaftes zusammen mit der Bierlieferung. Vor allem Kinder und Jugendli-

che hofften, dass das Eis auf den Weihern lange erhalten blieb. Sobald mit dem Eisbruch begonnen wurde, warteten sie auf restliche Eisschollen, die erst später abtransportiert wurden. Nicht nur für Jungen, auch für Mädchen war es eine Mutprobe, auf einer Scholle über den Weiher zu fahren. Nicht selten landeten sie im eiskalten Wasser. Im Laufe der fünfziger Jahre benötigte die Brauerei kein Eis mehr aus ihren Weihern. Die Kühlung des Bieres erfolgte jetzt mit Eismaschinen. Außerdem wurde Kunsteis in Stangenform geliefert, das auch die Gaststätten erhielten.

Im Winter 1954/55 konnte nur noch ein Weiher geflutet werden. Die „Fürther Nachrichten“ berichteten im Januar: „Schuld daran sind – man staune – winzige Wühlmäuse, die sich sehr zahlreich in den Umfassungsdämmen eingenistet haben und durch deren viele Gänge nun das Wasser wieder eine Abflussmöglichkeit findet...“ Ein weiterer Grund war, dass der Banderbach nicht genügend Wasser führte. Die Stadtverwaltung ließ deshalb auf der „Müllerswiese“ beim Flussbad eine provisorische Eisfläche entstehen. Die Freiwillige Feuerwehr pumpte mit Unterstützung von städtischen Arbeitern hunderte Kubikmeter Wasser aus der Bibert. Durch diese künstliche Überschwemmung entstand ein kleiner See, der nach etlichen Frosttagen zum Eislaufen geeignet sein sollte. Der Boden war jedoch nicht fest genug, das Wasser lief durch die Maulwurfgänge ab. Erst als die Bibert über die Ufer trat, ergab sich durch die Überschwemmung der Wiesen eine passende Eisfläche. So hatte das Hochwasser für die sportlichen Zirndorfer auch eine gute Seite. Abends kamen die Männer beim Eisstockschießen auf ihre Kosten. Sie verwendeten defekte Wärmflaschen aus Metall. In den sechziger Jahren verschwanden die Eisweiher. Auf den Flächen wurden ein Gasthof und weitere Gebäude errichtet.



In Zirndorf hatte man inzwischen die Idee, eine Kunsteisbahn zu bauen. Zur Unterstützung des Vorhabens wurde schon in den 1980er Jahren ein Förderverein gegründet. Auf einer zweitägigen Tour zu Eislaufhallen in Südbayern besichtigten Stadträte und Verwaltung sieben Objekte. Anschließend waren sie davon überzeugt, dass die Halle auf dem Gelände des Freibades errichtet werden müsste. Die bei der Eisbereitung entstehende Abwärme sollte für die Bäder genutzt werden. Außerdem erwartete man an diesem Standort keine Lärmprobleme.

Im Jahre 1993 entschied sich der Stadtrat schließlich für eine abgespeckte Version der Kunsteisbahn. Vor der offiziellen Eröffnung konnte die Bahn von der Bevölkerung zwei Wochen lang

kostenlos getestet werden. Viele Zirndorfer machten davon ausgiebig Gebrauch auf der 30 x 30 Meter großen Fläche. Bei winterlichen Temperaturen brach in Zirndorf das Schlittschuhfieber aus. Nicht nur junge Leute, sondern auch die Senioren wagten sich aufs Eis. Jetzt mussten nur noch die Temperaturen mitspielen, denn bei Tauwetter ist die Kunsteisbahn geschlossen.

Mehr Informationen über Zirndorf in früheren Zeiten gibt es u. a. im Band 7 der Buchreihe „Zirndorfer Geschichte und Geschichten“. Es trägt den Titel „Kaleidoskop der Bibertstadt“ und ist zum Preis von 15 Euro in der Bücherstube Zirndorf sowie auch direkt bei der Geschichtswerkstatt, Telefon 0911 - 60 16 88, zu haben.

## Baubüro macht Winterpause

CADOLZBURG - Das Baubüro von Deutsche Glasfaser, in der Nürnberger Str. 11, bleibt vom 14.12.2020 bis zum 08.01.2021 geschlossen.

### Neue Öffnungszeiten ab Januar

Ab dem 13.01.2021 ist dieses für alle Fragen rund um den Glasfaserausbau jeden Mittwoch in der Zeit von 10:00 – 15:00 Uhr und 15:30 – 17:00 Uhr geöffnet.

Auch wer noch im Nachgang einen Vertrag für einen Nach-

anschluss abschließen möchte, kann sich im Baubüro dazu beraten lassen.

Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind online unter [www.deutsche-glasfaser.de](http://www.deutsche-glasfaser.de) verfügbar.

Alle Fragen zum Bau werden auch über die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline unter 02861 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 8:00 bis 20:00 Uhr und samstags von 8:00 bis 15:00 Uhr beantwortet.

 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ zukunftsorientiert</li> <li>▪ preisgünstig</li> <li>▪ wertbeständig</li> <li>▪ energieeffizient</li> </ul>	 <p><b>seit über 40 Jahren</b> <b>IHR Partner am Bau</b></p>



# Fürther Altstadt erleben

## Ein farbenfroher Kosmos der Kindheit

Die Tür schwingt auf und wir sind zu Gast bei Silvia Galster: Ihr Laden „Wundervoller Start“ ist Schatztruhe und Geheimtipp für Eltern und Großeltern, die besondere Naturtextilien (auch über Größe 110) und schöne Kinderkleidung (bis Größe 104), hochwertiges (Holz)spielzeug und vor allem herzliche Beratung suchen. Ihr umfangreiches Sortiment lässt seit zehn Jahren keinen Wunsch offen und hat seit 2019 in erweiterten Räumen Platz gefun-

den. Nachtwäsche und Bequemes für Darunter aus Wolle, Seide und Baumwolle, Rucksäcke für Kindergarten und Ausflug, Tragejacken von mamalila, Wollfleece- und Wollwalkoveralls von Disana, Spielteppiche, Frühchenwäsche, Lederpuschen, aber auch schicke Kinderkleidung in weihnachtlichen Motiven, wenn es dieses Jahr besonders schöne Fotos unter dem Weihnachtsbaum für die Familie werden sollen - Silvia Galster pflegt ihr Sor-

timent sorgfältig und freut sich über Anregungen ihrer Kundinnen.

Dank „Wundervoller Start“ können Babys und Kinder den Herbst und Winter weich und wetterfest geschützt genießen - und natürlich kunterbunt! Regenbekleidung, Wollwalk, schmeichelweiche Handschuhe und Stulpen finden wir hier. Silvia Galster und ihre Kolleginnen beraten sorgsam zu Größe und Passform der zahlreichen Mützenmodelle, die auch

zum Test mit nach Hause dürfen. So finden auch Großeltern das passende Modell für's Enkelkind. Apropos Weihnachten: Die Frage nach dem Weihnachtsgeschenk wird mit besonderem Holzspielzeug von Grimm, Puzzles, Puppen, Bastelsachen von djeco, Stofftieren (etwa von jellycat) und zahlreichen Kinderbüchern beantwortet. Übrigens: Der Online-Shop hält nur eine kleine Auswahl bereit - in der Gustavstraße 56 wartet eine ganze Welt!



**Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 10 bis 18 Uhr.** Bestell- und Liefermöglichkeit über WhatsApp und Mail. (für den Newsletter einfach auf der Website als Stammkunde anmelden!)

**Wundervoller Start**, Gustavstraße 56, 90762 Fürth, Telefon 0170/86 32 032, [www.wundervoller-start.de](http://www.wundervoller-start.de), [info@wundervoller-start.de](mailto:info@wundervoller-start.de)

**Atelier  
Galerie  
Kolorit**

[www.galerie-kolorit.de](http://www.galerie-kolorit.de)

Marktplatz 10, 90762 Fürth

**Öffnungszeiten**  
Mi. 13:00 - 19:00 Uhr  
Fr. u. So. 14:00 - 18:00 Uhr

**HÖRSPECTRUM  
FIEDLER**

Im Meisterbetrieb HÖRSPECTRUM FIEDLER werden Sie kompetent und fachlich auf höchstem Niveau beraten.

... hörbar besser!

**Schönes,  
Besonderes, Kreatives**

... aus dem Werk-Stadt-Laden der Lebenshilfe Fürth!

Ludwig-Erhard-Str. 17  
90762 Fürth

Mittwoch-Freitag 11.30 - 17.30 Uhr  
Samstag 10 - 14 Uhr

**FARCAP**  
Faire Mode

**faire  
Geschenkideen  
und  
Gutscheine**

Gustavstraße 31  
90762 Fürth  
Mo - Fr: 10 - 19 Uhr  
Sa: 10 - 16 Uhr

**GANESHA  
shop**  
schönes aus asien

Ludwig-Erhard-Str. 14 - 90762 Fürth  
[www.ganesha-shop-fuerth.de](http://www.ganesha-shop-fuerth.de)  
Telefon: 0911-979 26 25  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10:30-18:30 h,  
Sa 10:00-18:00 h

**Papierhaus Schöll**  
Seit 1847

**Schönes für  
Weihnachten**

Obstmarkt 1, 90762 Fürth  
Tel 0911. 810029-0  
Fax 0911. 810029-19

**DOMGIUSEPPE**  
Barber Shop

**Geschenkidee für ihn:**  
eine Abo-Card oder  
ein Gutschein vom Don.

*Gentlemen only*

Gustavstraße 28, 90762 Fürth  
Telefon 0911 - 93 89 96 16

**COMPUTER  
LAND FÜRTH**  
Königstr. 14 - Fürth

Reparatur + Wartung  
von PCs + Notebooks

NEU: Hilfe auch für  
Smartphones + Tablets

Sie erreichen uns unter:  
**0911 - 787 31 60**



## Kosmos Comic

Superman, Captain America, Wolverine, Spiderman, Thor, Iron Man, Asterix und Obelix, Donald Duck, Tim und Struppi - wusste Sie, dass es in Fürth einen Ort gibt, der seit 1996 Heimat für Helden ist? In seinem Comicladen „MiniFun“ versorgt Matthias Fuchs neue Fans und alte Hasen mit dem wichtigsten Vitamin in der kalten Jahreszeit: Vitamin C wie Comic. Hier finden sie altbekannte und neu aufgelegte Serien rund um die Jus-

tice League, die Avengers, Star Trek und Star Wars, aber auch Graphic Novels und Merchandise-Artikel wie Figuren, Spiele und Masken. „Comicleser sind treue Sammler“, weiß Matthias Fuchs, der in der hiesigen Szene gut vernetzt ist. Und weil Sammler Wert auf Beständigkeit legen, bietet er Heftserien als Abo an. So wissen Fans der Reihen von Panini Comics, Marvel und DC Comics, dass ihre Portion Abenteuer jeden Monat pünktlich auf

sie in der Gustavstraße wartet. Neben dem großen amerikanischen und franko-belgischen Sortiment im Laden bestellt Matthias Fuchs auf Wunsch alles, was der Katalog hergibt.

Comics kann man im jeden Alter lesen - und auf jeden Fall halten sie jung! Denn Comics sind nicht nur Geschichten, sondern bildgewaltige Kult- und Sammelobjekte. Und wer als Kind nicht ohne ein Lustiges Taschenbuch in die Ferien starten konnte,

wird dank der neuen Geschichten seiner klassischen Helden wieder zum Kind. Und manch einer knüpft mit einer Superheldenfigur an, die sich übrigens auch gut als Geschenk macht. Übrigens: MiniFun gibt es schon seit 24 Jahren. Noch ein Grund mehr, dieses Jahr zu Weihnachten wieder in die Abenteuer der Kindheits- und Jugendhelden einzutauchen - zum Beispiel mit einem Comic-Abo unter dem Weihnachtsbaum!



**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag 13 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 14 Uhr.  
Tipp: Gutschein kaufen und den Comicfan selbst zur Schatzsuche schicken!

**MiniFun**, Gustavstraße 58, 90762 Fürth, Telefon 0911/717 133, [www.minifun.de](http://www.minifun.de), [info@minifun.de](mailto:info@minifun.de)

**Manuelas TEELÄDLA**

Mit Liebe schenken...  
**Tee** schenken!

Königsstr. 65, 90762 Fürth  
Tel. 0911/97199224  
[info@manuelas-teeladla.de](mailto:info@manuelas-teeladla.de)  
[www.manuelas-teeladla.de](http://www.manuelas-teeladla.de)

**MINI MF UN**  
DER Comic Laden in Fürth!

Hier findet jeder Sammler & Nerd was das Herz begehrt.

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 13-18 Uhr & Sa 10-14 Uhr  
Gustavstraße 58 • 90762 Fürth • 0911-727133  
[info@minifun.de](mailto:info@minifun.de) • [www.minifun.de](http://www.minifun.de)

Jetzt aus Schenken denken

**Oehrlein**

Fürth, Gustavstraße  
Parkplätze im Hof

ayurvedagenuss

**Wellesstage mit Ayurvedabehandlung**  
inklusive 3-Gänge Verwöhnmenü

- \* Ayurveda Massagen
- \* Indische Schönheitspflege
- \* Ayurvedische Kochkurse
- \* Geschenkgutscheine

Sabine Altrichter Ayurveda Massage Therapeutin  
Marktplatz 4 (Nähe U-Bahnstation Rathaus) • 90762 Fürth  
Tel: 0911 - 4897090 • mobil: 0152 - 07613193  
E-mail: [sabine.altrichter@gmx.de](mailto:sabine.altrichter@gmx.de) • [www.ayurveda-genuss.de](http://www.ayurveda-genuss.de)

**GOLDSCHMIEDE SACHRAU**

MEISTERBETRIEB TRAURINGE UNIKATE

GUSTAVSTRASSE 49 90762 FÜRTH  
[WWW.SACHRAU.DE](http://WWW.SACHRAU.DE) 0911/9772500

**TIEKING'S**  
weinstube

Gustavstr. 43, Fürth  
Öffnungszeiten: Do - Sa 17 - 22 Uhr

**kleegrün**  
UNVERPACKT IN FÜRTH

- Offene Lebensmittel in Bio-Qualität
- Natürliche Pflege-, Kosmetik- und Reinigungsprodukte
- Zero-Waste-Geschenkkideen
- Snacks und Getränke im Bistro

Mo. 14 - 19 Uhr,  
Di. bis Fr. 10 - 19 Uhr,  
Sa. 9 - 18 Uhr  
Am Grünen Markt in Fürth,  
Königsstraße 44  
Tel. 0911 31 67 85 83

**Fachgeschäft für Baby- & Kleinkind**

[www.wundervoller-start.de](http://www.wundervoller-start.de)

Gustavstrasse 56  
90762 Fürth  
Tel. 0170 8632032

# Sparkasse Fürth digital bestens aufgestellt

Dass die Sparkasse Fürth mit ihrer digitalen Ausrichtung und den zu Grunde liegenden Gedanken führend unter den bayerischen Sparkassen ist, zeigt eine Auszeichnung, die jüngst vom bayerischen Sparkassenverband verliehen wurde: Unter den 64 bayerischen Sparkassen nimmt Fürth hinsichtlich der „Digitalen Fitness“ den dritten Platz ein. Nur die Sparkassen Miltenberg-Obernburg und die Stadtsparkasse München wurden im Ranking marginal besser eingestuft. Berücksichtigt wurden dabei die Dimensionen „Mitarbeiter“ (Wissen, Einstellung, Nutzung), „Kundenangebot“ (Breite der Möglichkeiten) sowie „Kundenakzeptanz“ (Nutzungsintensität durch Kunden).

Nicht erst seit Corona nimmt das Thema „Digitalisierung“ bei der Sparkasse Fürth einen hohen Stellenwert ein: Bereits vor längerer Zeit wurde eine mehrköpfige Arbeitsgruppe, die sogenannte „Task Force Digitalisierung“, eingerichtet. Ihre Aufgabe war es einerseits, Mitarbeiter zu diesem Thema weiterzuentwickeln, zum Beispiel durch gezielte Schulungsmaßnahmen. Zum anderen lotet sie über alle Geschäftsbereiche hinweg kontinuierlich aus, welche Prozesse sinnvoll durch digitale Technik unterstützt, ersetzt oder optimiert werden können. Dabei ist das richtige Augenmaß entscheidend – denn nicht jeder Vorgang, der technisch gelöst werden kann, wird automatisch umgestellt. Maßgeblich für eine Prozessanpassung ist eine bewusste Entscheidung, die auf der Kombination aus langjährigem Know-how der Mitarbeiter und dem sinnvollen Grad an Unterstützung mithilfe spezieller Software basiert.

Für die Sparkasse Fürth spielt dabei die Digitalisierung sowohl bei internen Abläufen wie auch im Kundengeschäft eine wichtige Rolle. Meist verzahnen sich diese



Pokal: Digitale Sparkasse 2020 - 3. Platz Gesamtwertung Sparkasse Fürth

beiden „Welten“ automatisch miteinander oder haben zumindest Auswirkungen in die jeweils andere Richtung. Beim Kundengeschäft spielt zudem das Zusammenwirken zwischen der persönlichen Beratung, den in den Geschäftsstellen stattfindenden Prozessen sowie den digitalen Abläufen bei Homebanking und Co eine wichtige Rolle. All das muss in die strategischen Überlegungen von Anfang an einbezogen werden.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Sparkasse Fürth freuen sich, dass sich ihre steten Bemühungen der letzten Monate und Jahre in dieser Auszeichnung niederschlagen und Anerkennung finden. Denn letztlich ist es das gemeinsame Ziel der rund 600 Beschäftigten, den Kundinnen und Kunden die beste Kombination aus „Mensch und Maschine“ zu bieten – sei es in der Geschäftsstelle, am Telefon, im Internet oder am Handy/Tablet. Nähe wird damit bei der Sparkasse Fürth großgeschrieben, auch wenn sich diese stets neu definiert und im Laufe der fast 200-jährigen Firmengeschichte immer wieder den aktuellen technischen Gegebenheiten anpasst.



**WASSER BETTEN PROFI**

Möbel Fischer GmbH & Co. KG  
Tel. 09101 7861  
Würzburger Str. 15  
90579 Langenzenn  
Öffnungszeiten nach Vereinbarung

**Goldschmiede Andrea Eisenmenger**  
Meisterwerkstatt

Anfertigung  
Umarbeitung  
Reparatur, Trauringe  
Schmuckverkauf

Hindenburgstr. 16,  
90579 Langenzenn  
Tel. 09101/75 55

Öffnungszeiten:  
Di. - Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr  
Montag Ruhetag

**Zinnober**  
MODE + MEHR

Mi. 9. Dez. - Sa. 12. Dez.

**3 Kaufen - 2 Bezahlen = 1 Gratis\***

\* Beim Kauf von 3 Teilen bekommen Sie das Günstigste gratis! Gilt nicht für Second-Hand- und Kommissionsware.

Dagmar Barbara Schwarz  
Friedrich-Ebert-Str. 8 • Langenzenn • Tel. 0 91 01/90 46 54

**ALMUT FISCHER**  
INDIVIDUELLE WOHNIDEEN

VORHÄNGE  
BODENBELÄGE  
JALOUSIEN  
DEKORATION  
SONNENSCHUTZ

ROSENSTRASSE 13  
90579 LANGENZENN  
09101/6918

Heizung  
Lüftung  
Sanitär  
Elektro  
Kältetechnik  
Solar- u.  
Photovoltaik

**Kühnhorn** GmbH  
www.kuehhorn.de

Vielen Dank für Ihre Treue und Unterstützung im vergangenen Jahr!  
Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten & alles Gute für 2021!

Am Galgenbuck 10 - 90613 Großhabersdorf - info@kuehhorn.de

IHR KOMPETENTER PARTNER FÜR GESUNDHEIT UND SERVICE

**Sanitätshaus Goebel**

Reha-, Orthopädietechnik,  
Brustprothetik, Inkontinenz

In der Zeit vom  
28.12.20 - 08.01.21  
von 8.00 - 17.00 Uhr  
geöffnet

Heiligabend und Silvester  
nur bis 12.00 Uhr

Tel. 09101/902653  
Friedrich-Ebert-Str. 3  
90579 Langenzenn



Einkaufen in  
**Langenzenn**  
vielseitig. nah.

**Goldschmiede  
Andrea Eisenmenger**  
Meisterwerkstatt

www.langenzenn.de

**Ihr Goldschmiede Team wünscht Ihnen  
Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr**



Bianca Kastner (Archivbild)

V.l.: Kerstin Paulus, Nadja Eberlein, Andrea Eisenmenger, Julika Heckel, Christine Josephus

(Archivbild)

Trotz der turbulenten Zeiten unterstützt Frau Bianca Kastner seit Anfang des Jahres unser Team. Die gebürtige Heinersdorferin und Mutter von zwei Kindern verfügt über eine langjährige Berufserfahrung als Schmuckfachverkäuferin. Ob eine kleine Aufmerksamkeit oder ein Schmuckstück als bleibende Erinnerung, bei Bi-

anca Kastner sind Sie in guten Händen. Bei individuellen Anfertigungen berät das Team Sie über Materialien, Formen und entwickelt mit Ihnen gemeinsam Ideen, wie das Unikat-Schmuckstück aussehen soll. Große Erfahrung hat die Goldschmiede in der Umarbeitung Ihrer Schmuckstücke. Trauringe/Partnerringe werden, auch aus Ihrem

Material, in der Meisterwerkstatt nach Ihren Wünschen gefertigt.

Das Goldschmiede Team freut sich auf Ihren Besuch.

**Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 9-18 Uhr, Samstag 9-13 Uhr, Montag Ruhetag.**

**Heilig Abend, 24.12.20, von 9-13 Uhr, Silvester geschlossen.**

**FACH**  
Selbstgemacht • Einzigartig • Kreativ  
Der kreative Geschenkeladen  
Prinzregentenplatz 10  
90579 Langenzenn  
Tel. 09101/4019762  
www.fachtraeumerei.de

**GARTENTECHNIK  
& ZWEIRADSERVICE**  
— BOXENSTOP —  
Würzburger Str. 13  
90579 Langenzenn  
Tel. 09101 / 5382360  
Fax 09101 / 5382361  
[www.gartentechnik-langenzenn.de](http://www.gartentechnik-langenzenn.de)

**Vergiss mein nicht**  
Weihnachtliche  
Schnittblumen-  
Sträuße  
Inh. S. Raab  
Hindenburgstraße 36  
90579 Langenzenn  
Tel./Fax 09101/997222

**Individuell**  
Haushalt, Garten & Geschenke  
•Haushalt, Garten und Geschenke  
•Werkzeuge und Eisenwaren  
•Schlüsselnachfertigung  
INDIVIDUELL A. Ziegler  
Hindenburgstraße 28  
90579 Langenzenn  
Tel. 09101 8254  
individuell-langenzenn.de  
Unsere Öffnungszeiten:  
Mo, Di, Do, Fr 9.00 - 12.30 Uhr  
und 14.30 - 18.00 Uhr  
Mi, Sa. 9.00 - 12.30 Uhr

# Geschenke die man nicht vergisst



Was genau macht das Weihnachtsfest so besonders? Ist es der Duft, von Zimt und Glühwein, der uns im Dezember so intensiv in der Nase kitzelt oder das Tannengrün, mit dem die Häuser geschmückt sind, der Lichterglanz in den Fenstern,

oder die Vorstellung an den Heiligen Abend, wenn Geschenke ausgepackt werden und man genau das bekommt, wovon man schon lange geträumt hat? Damit der Beschenkte und der Geschenkgeber sich zu gleichen Teilen freuen können, sollte man

Nein, „RCEP“ ist nicht die Bezeichnung für einen neuen Corona Impfstoff, sondern ein weiteres **Freihandelsabkommen**, das ganz im Sinne Chinas, keine Einbeziehung von Umweltstandards, keine Vorgaben für den Schutz von Arbeitnehmern, keine Grenzen für staatliche Subventionen oder Regeln für den Schutz geistigen Eigentums beinhaltet. Und wenn wir seit Jahren sehen, was als **chinesische Rohware** im **Fertigbettenmarkt** den Verbrauchern hierzulande angeboten wird, dann „Gute Nacht Deutschland“. Wir können ihnen jedoch versichern, die **Kuscheldecken und Kuschelkissen** zwischen **Politikern und Wirtschaftslobbyisten** wurden **nicht von uns geliefert**. Wir halten es mit **regionalen Partnern**, deren Lieferketten ganz einfach nachzuvollziehen sind, bzw. die alle in der **Region selbst produzieren**, hier ein kleiner Vorgeschmack, der durch die **Hetzelsdorfer Braukultur (Festbier oder Bock)** noch verstärkt wird.

Unsere **bayer. Muttergans** als **Ganzjahresbett, punktgesteppt** mit nur **400 gr.**, vor ihren Augen gefüllt, **135 x 210 cm**, in **feinster Baumwoll-Einschütte** **377,—**  
 Aus **Neufundland (Labrador)** kommt unsere **1a Zuchtgans**, **400 gr. als Ganzjahresbett oder 650 gr. als Winterbett** in **besten Baumwoll-Einschütte, 135 x 200 cm** **ab 409,—**  
**Handverlesene Zuchtgänsedaunen** aus **Mutterganspartien**, **da wird selbst die Eiderente blass vor Neid**, als **Dauneneinziehdecke für Sie** in unserer eigenen Näherei nach Ihren Wünschen angefertigt, mit **feinstem Batist, 400 gr** **ab 662,60**  
**Der Mako-Perkal**, in **Leinwandbindung**, klassisch italienische Linie „**Baldessarini**“, **Wendegarnitur**, feine Baumwolle, nur gewebt **ab 99,95**  
**Der Web-Seersucker**, im Gegensatz zum **gelaugten Seersucker**, waschbeständig, weich, absolut bügelfrei aus reiner Baumwolle, Bezug und Kissen **ab 99,—**  
**Der Mako-Satin**, „**Graser**“, der Inbegriff von **Feinheit** (Garnnummer 220 !!) und edelster Schweizer Ausrüstung, Nähkunst auf allerhöchstem Niveau **ab 149,—**  
**Der neue Jersey**, feinste Interlock-Strickware, samtweich aus **Micro-Modal**, kein Verziehen mehr, absolut bügelfrei, anschiemgsam, ideal für Herbst und Winter **139,—**  
**Der neue Soft-Flanell**, in perfekter Körperbindung, **leicht, weich, und warm**, aus feinsten Baumwolle, natürlich bügelfrei, mit Reißverschluss **ab 99,95**  
**Wunderbares Halbleinen**, mit feiner Baumwollkette und Leinen-Schußfaden, sehr schnelle Feuchtigkeitsaufnahme und hervorragende Trockeneigenschaften, Leinen ist glatt, flust nicht und sehr reißfest, Bezug und Kissen **ab 129,—**  
**dazu passende Betttücher** aus **Zwirnjersey, Linon, Flanell, Perkal und Mako-Satin** - natürlich bei uns . . .

Betten  
Bauernfeind

90762 Fürth/ Bayern, Königsplatz 8,  
 Telefon 0911/775680 oder info@bettenbauernfeind.de  
 Montag - Freitag 8.30 - 18.00 Uhr  
 An den Adventssamstagen haben wir von 9 – 16 Uhr geöffnet.

**CHOCOTHEK**  
 RIEGELEIN WERKSVERKAUF CADOLZBURG

Weihnachten ist, wenn das **Herz** nach Hause kommt.

VIELE SÜSSE ANGEBOTE FÜR DIE SCHÖNSTE ZEIT DES JAHRES.

MO - FR: 10.00 BIS 18.00 UHR  
 SA: 10.00 BIS 13.00 UHR

FAIRTRADE-KAKAO  
 MIT MINGENAUSSGLEICH.  
 FAIRTRADE-DEUTSCHLAND.DE/SIEGEL

TIEMBACHER STRASSE 11 | 90556 CADOLZBURG  
 TELEFON 09103 / 505-171 | CHOCOTHEK@RIEGELEIN.DE  
 WWW.RIEGELEIN.DE

**RIEGELEIN**  
 CONFISERIE

das ganze Jahr über die Ohren offen halten, um herauszufinden, was sich unsere Lieblingsmenschen wünschen.

In der Rankingliste stehen Bücher, Spiele, Bekleidung, Schmuck und Smartphones an den ersten Plätzen, gefolgt von Parfüm, Luxus-Genussmitteln wie Schokolade, Wein und Ölen und Geschenken aus der Apotheke. Nicht wirklich beliebt sind Socken oder Unterhosen und Haushaltsgegenstände, außer jene hochwertigen Utensilien, die man selber nicht kaufen würde. So wird sich ein leidenschaftlicher Koch über ein scharfes Japanmesser oder ein besonderes Gewürz freuen und der Hobbybastler über eine Gerätschaft die er noch nicht besitzt, der Weinliebhaber über einen besonderen Jahrgangsw Wein, der Literaturfreund über die Erstausgabe einer Edition seines Lieblingsautors und der Sammler über ein seltenes Exponat, dem er schon lange auf den Fersen ist.

Fakt ist dass, egal wie teuer das Geschenk ist, vom Herzen kommen und bestimmt nicht



**BÜCHER UND GESCHENKE DIREKT BEIM VERLAG!**

**SEIT ÜBER 30 JAHREN DER LEBENSKUNST VERSCHRIEBEN.**

ars vivendi verlag  
Bauhof 1 · 2. Stock  
90556 Cadolzburg  
[www.arsvivendi.com](http://www.arsvivendi.com)

**GEÖFFNET**  
MO – FR:  
9 – 17 UHR  
SA (NUR DEZEMBER):  
10 – 13 UHR

**ars vivendi**

**MIEDER WÄSCHE BADEMODEN**

**100% Nature**

*Wir führen immer das Besondere!*

**STRÖBEL**

Mieder · Wäsche · Bademoden  
Wilhelmstraße 5 · 91413 Neustadt/Aisch  
Tel. 09161/2601 · [www.waeschehaus-stroebel.de](http://www.waeschehaus-stroebel.de)



limitiert  
**EspressoFestivo 2020**

Unser **FESTIVO 2020** ist ein virtuoser Blend aus den Kaffeeeraritäten **GUATEMALA GOURMET**, **MONSOONED MALABAR** und **JAVA GOURMET** mit zarten Noten von Paranuss, Schokolade und Aprikose.

**Espresso**one  
di mio gusto

www.espressone.de

*Geschenkideen gesucht?  
Lassen Sie sich von unserem Team inspirieren!*

**LENNERT**

Nürnberg Str. 31 Papeterie & mehr  
90513 Zirndorf

an den Adventssamstagen bis 15<sup>00</sup> Uhr geöffnet

beim Großhändler bestellt oder in großen Warenhäusern gekauft werden sollte. Tipp vom Experten: Machen Sie sich einen Spickzettel und besuchen Sie die örtlichen und regionalen Einzelhändler, die gerade in der Pandemiezeit ohne dass man groß Schlange stehen muss gerne beraten und den richtigen Tipp haben. Beim Buchhändler oder Juwelier wird jeder ein Geschenk finden, über das sich der Beschenkte freuen wird. Wer an den Feiertagen zum Essen eingeladen ist und bis zum 23. Dezember noch nichts für seinen Lieblingsmenschen gefunden hat, kann sich zum Beispiel in einem Floristikgeschäft

ein farblich passendes Geschenk zusammenstellen lassen, welches das Herz des Gastgebers höher schlagen lässt.

Verschenken Sie auch  
**Gutscheine** zu Weihnachten!

**Blumen Gerstenlauer**  
Floristik - Geschenke - Gartenbau

Montag - Freitag 08:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 08:00 - 13:00 Uhr

Seukendorfer Str. 15  
90587 Veitsbronn  
Tel. 0911 / 97 57 20  
info@blumen-gerstenlauer.de  
www.blumen-gerstenlauer.de

Familie Reichert  
Vogtsreichenbach 22 | 90556 Cadolzburg  
www.alpakas-vom-reichenbach.de | Tel. 015784042866

**Alpakas**  
VOM REICHENBACH

**Wir verkaufen Accessoires für die kalte Jahreszeit**  
Mützen, Schals, Socken, Handschuhe, Stulpen und vieles mehr.

Öffnungszeiten (Oktober bis März)  
Freitag: 10.00 - 18.00 Uhr | Samstag 10.00 - 16.00 Uhr

**cadion**  
optimale Nahrungsergänzung

jetzt an die Weihnachtsgeschenke denken

**Direktverkauf Outlet 20%**

Tel: 09101 • 90 20 70  
Lagerverkauf • 90579 Langenzenn • Hausen 2a

# Homeoffice - aber richtig

Im Schlafanzug an den Schreibtisch? Oder vom Bett aus dienstliche E-Mails beantworten? Wenn man von zu Hause aus arbeitet, ist das durchaus möglich. Bittet der Chef allerdings spontan zu einem Video-Chat, könnte das dann doch eher peinlich werden. Immer häufiger befinden sich Mitarbeiter und auch Auszubildende im Homeoffice, nicht nur aber auch wegen der Corona-Pandemie. Welche Regeln man dort beachten und wie der Arbeitsplatz daheim gesundheitsgerecht gestaltet sein sollte, das weiß Michael Hober, Experte für betriebliche Gesundheitsförderung und Arbeitsplatzergonomie von der AOK in Fürth.

## Arbeitszeit einteilen, Pausen planen

Arbeit und Freizeit zu trennen, kann besonders im Homeoffice für viele Arbeitnehmer eine Herausforderung sein. Helfen kann dabei, sich im Homeoffice so zu kleiden, wie man es auch sonst für die Arbeit tun würde. Sinnvoll ist auch, feste Arbeitszeiten einzuhalten. Um eine gesunde Balance zwischen Privat- und Arbeitsleben zu erhalten, sollte man genau festlegen, wann man den Computer zum Arbeiten an-

und auch wieder ausschaltet. Eine aktive Pausengestaltung gehört ebenfalls dazu. „Wie lang eine Pause sein sollte, ist individuell und abhängig von Konstitution und Arbeitsanforderungen“, so Michael Hober. Bereits Pausen unter einer Minute helfen dabei, zwischendurch Stress abzubauen, Denkblockaden zu lösen oder die Konzentration zu steigern. Dazu einfach kurz die Augen schließen oder sich dehnen, strecken und gähnen. Eine längere Pause zu Mittag sollte ebenfalls fester Bestandteil des Arbeitstages sein. „Wer im Homeoffice lange sitzt, für den ist eine bewegte Pause besonders wichtig – warum also nicht einfach die Mittagspause zum Laufen, Spaziergehen oder Radfahren nutzen“, empfiehlt Michael Hober.

## Arbeitsplatz optimal gestalten

Da ein eigenes Arbeitszimmer für viele nicht realisierbar ist, sollte man sich im eigenen Heim zumindest einen Platz suchen, der ausschließlich für die Arbeit gedacht ist. „Um sich bei der Arbeit zu Hause wohl zu fühlen, ist es wichtig, die richtige Sitzhaltung am Arbeitsplatz zu finden“, so Michael Hober. Tisch

und Stuhl sollten an den Körper angepasst sein, so dass die Ober- und Unterschenkel und die Ober- und Unterarme einen rechten Winkel bilden. Die Arme liegen dabei locker auf der Tischplatte. Das trägt zu einer gesunden Körperhaltung bei und senkt das Risiko für Rückenschmerzen. Auch der PC- oder Laptop-Bildschirm und die Lichtverhältnisse beeinflussen das Wohlbefinden.



Keine gute Idee: Büroarbeiten sollte man nicht vom Bett aus erledigen. © PantherMedia/InnerVisionPRO

Natürliches Licht ist zwar das beste Licht, aber Tageslicht allein reicht häufig nicht aus. Daher ist es ratsam Kunst- und Tageslicht zu kombinieren. „Direktes Licht wird unmittelbar am Arbeitsplatz benötigt, zusätzliches indirektes Licht hellt den Raum auf und schafft eine angenehme Arbeitsatmosphäre“, so Michael Hober. Zudem sollte der Schreibtisch samt PC-Bildschirm stets im rechten Winkel zum Fenster stehen, damit es nicht zu Blendeffekten kommen kann.

## AOK unterstützt mit Online-Seminaren

Für alle, die von zu Hause aus arbeiten, bietet die AOK eine zweiteilige Online-Seminarserie „Gesund im Homeoffice“ an. Im ersten Modul geht es darum, was bei der Einrichtung eines Bildschirmarbeitsplatzes im Homeoffice ergonomisch zu beachten ist. Das zweite Modul zeigt auf, wie man im Homeoffice auf die eigene Gesundheit achten kann und nicht unter Stress gerät. Die Anmeldung zum Online-Seminar ist möglich unter [www.aok.de/bayern/homeoffice](http://www.aok.de/bayern/homeoffice).

### Live-Befuerung

Verschiedene Flammenbilder vergleichen.

**Kaminofen Nordpeis ME Basic** A+

- Nennwärmeleistung: 5,8 kW
- seitliches Holzfach im Sockel
- einzigartiger Blickfang
- ideal für geringe Stellfläche

Nordpeis

100 TAGE

Alle Nordpeis ME-Modelle mit Zufriedenheitsversprechen: ME Wand, ME Decke, ME Bank...

Bis 31.12.2020

## ofen.de

by AA-Kaminwelt®

Besuchen Sie unsere Filiale!

große Kamin Ausstellung

Auch online entdecken!

Welcher Kaminofen passt zum persönlichen Einrichtungsstil?  
 Was macht den Komfort eines Automatik-Ofens eigentlich aus?  
 Wie ist das Flammenbild eines Pelletofens im Vergleich?  
 Wie wirkt eine Natursteinverkleidung in der Realität?

Antworten gibt unsere 15-jährige Fachkompetenz vor Ort!

Mehr als 70 Modelle / Live-Befuerung / Natursteinmuster

**Kaminbausatz Nordpeis Odense** A+

- Nennwärmeleistung: 6 kW
- freie farbliche Gestaltung
- integriertes Holzlagerfach
- Sichtscheibe über Eck

Herbst- & Winteraktion

€ 3.476,-

-16% € 2.895,13

**Kaminofen Nordpeis Praha Chrom weiß** A+

- Nennwärmeleistung: 5,4 kW
- integriertes Holzlagerfach
- opt. Zusatzspeicheraufsatz
- edler Rahmen

Abverkauf

€ 4.254,-

€ 3.299,-

AA-Kaminwelt® Inh.: Sandra Truog, Am Gewerbepark II, Nr. 3, 06179 Teusenthal, Tel. 034601 - 27 100, E-Mail: info@ofen.de, Web: www.ofen.de

AA-Kaminwelt Filiale Nürnberg: Virnsberger Str. Ecke Sigmundstr. 163, 90431 Nürnberg, Tel. 0911 - 999 40 45 / 46, E-Mail: post@ofen.de, Öffnungszeiten: Mo./Di./Mi./Fr. 9 - 18 Uhr, Sa. 9 - 15 Uhr, Do. geschlossen

30

Gebrauchtwarenhof

Veitsbronn/Siegelsdorf

Jahre

gebraucht werden

Sie unterstützen mit Ihrer Spende unsere Arbeit zur Schaffung von Arbeitsplätzen für Langzeitarbeitslose und schonen die Umwelt.

Wir danken Ihnen

Gebrauchtwarenhof Veitsbronn/Siegelsdorf

Reitweg 12a, 90587 Veitsbronn/Siegelsdorf

Telefon 0911 / 7 40 17-0

Auch bei Rückfragen zur Haussammlung.

Unsere Öffnungszeiten:  
 Mo – Fr : 9.00 – 18.00 Uhr  
 Sa: 9.00 – 18.00 Uhr

Träger:  
 Wertstoffzentrum Veitsbronn gGmbH  
 Mitglied im Diakonischen Werk Bayern

19

Lesetipps zu Weihnachten

## Der Schlawuzi vom Kirchberg

„Echt wahre bairische Gschichtn, von Dr. Wolfgang Baresel“

287 Seiten, erschienen 2020 im Verlag der DGDOA, Cadolzburg, ISBN: 978-3-9821944-0-0

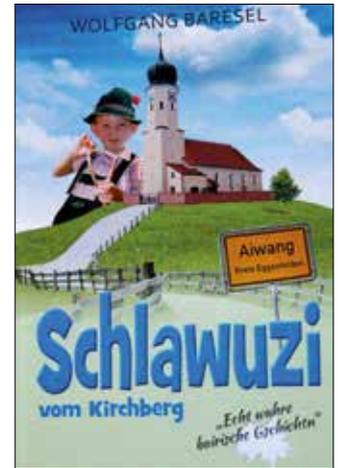
Mail: info@dgdoa.de oder bei Amazon, Hugendubel, Thalia, Softcover, 9,80 Euro

In 36 Kurzgeschichten erzählt der Autor Erlebnisse aus seiner Kindheit, die er in einem kleinen Ort, in der Nähe von Eggenfelden, in Niederbayern verbrachte. Wolferl war gewiss kein Heiliger und als Sohn der örtlichen Lehrerin nahmen ihn die Dorfbewohner besonders ins Augenmerk.

Leicht hatte er es nicht als Zu- groaster und Sohn einer allein erziehenden Mutter, nebst Großmutter. In einer fast schon ver- gessenen Dialektik plaudert der Autor herzerfrischend und un- bekümmert vom Leben auf dem Lande, von seinen Bubenstrei- chen mit Freund Lucki und ka- tapultiert den Leser zurück in die '50er Jahre. Damals nannte man den Bader im Dorf „Glat- zentschler“ und die Männer im Dorf waren alle keine Gua- ten, denn sie waren entweder schiach, hatten zu wenig Gerstl oder waren wampert. Zumindest schnappte das der heranwach- sende Wolferl beim abendlichen

Tratsch der Dorffrauen so auf.

Zum Glück war er katholisch, denn als Evangelischer hatte man nach Ansicht des Pfar- rers keine Seele und am aller- schlimmsten war es, ein Preuß` zu sein. Gewählt wurde die „Cee Ess Uh“ und das Freizeitver- gnügen der männlichen Dorf- bewohner war der Heimat- und Kriegerverein und die Freiwillige Feuerwehr, die einmal in der Woche im Wirtshaus Sitzung hielten. Die Dorfkinder muss- ten sich mit zwei Klassenräu- men zufrieden geben und für falsche Antworten oder dum- me Streiche gab es Tatzten mit dem Rohrstock auf den Hand- rücken, was man mit kleinen fie- sen Streichen wieder gut mache- te. Lebhaft schildert der Autor das allabendliche Milchholen vom Hof des Ehbergerbauern, das mit waghalsigen Abenteu- ern verbunden war, von seinen Erlebnissen als Ministrant, dem versauten Weihwasser, vom Ge- brauch einer Steinschleuder, wie man eine Lupe zweckentfrem-



det oder den ersten Annäherun- gen an das andere Geschlecht, dessen Unterschied ihm der Lu- cki genau erklärt. Eine fast heile Welt, die jäh endet, als die Mut- ter mit ihm in die Stadt zieht, da- mit er das Gymnasium besuchen kann um Bischof zu werden.

Der Schlawuzi vom Kirchberg, ein Buch, das humorvoll und ge- schert mit romantischen Passa- gen versehen den Leser in eine gänzlich andere Welt entführt. Ein Buch das gute Laune macht und das man in einem Zuge re- gelrecht verschlingt! S.H.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr

Planen Sie Ihr Haus mit neuen Fenstern.

Beste Energieeffizienz für Modernisierung und Neubau.



Sie wollen Ihr Haus moder- nisieren oder planen einen Neubau? Mit unseren Fenstern und Türen finden wir für Sie Ihre individuelle Lösung für die Zukunft. Sprechen Sie uns gerne an!

Wir schaffen den Durchblick.



Tel. 09101 90 17 10  
Mühlsteig 26, 90579 Langenzenn

[www.schramm-fenster.de/produkte](http://www.schramm-fenster.de/produkte)

**METALLBAU**  
Firma **Adrian Leisner**  
seit 1991

Treppen - Tore  
Geländer - Zäune  
Balkone - Carports  
Überdachungen  
Kaltwintergarten  
Metalldesign  
uvm.

Garagentore  
(Demontage-Aufbau-Reparatur)

Fahrzeuggestaltung  
(Aufbaureparaturen)

Schweißerei  
(für alle Metalle)

Stöckweg 16, 90556 Cadolzburg, Tel.: 09103/2207  
Fax: 09103/718021, E-Mail: info@metallbau-leisner.de  
[www.mmetallbau-leisner.de](http://www.mmetallbau-leisner.de)

## Unsere Kirchengemeinden

**Ev. Kirchengemeinde Ammerndorf, Pfarrerin Irene Friedrich**  
Pfarramt: Rothenburger Str. 41, 90614 Ammerndorf, Tel. 09127/97 60,

E-Mail: [Pfarramt.Ammerndorf@elkb.de](mailto:Pfarramt.Ammerndorf@elkb.de)

Büroöffnungszeiten: Mittwoch, 8.00 bis 14.00 Uhr

Öffnungszeiten Bücherei: Di.+Do. 16.00 – 18.00 Uhr, So. 10.30 – 11.30 Uhr

**Ev. Kirchengemeinde Cadolzburg, Pfarrer Michael Büttner**  
Pfarramt: Greimersdorfer Str. 15, 90556 Cadolzburg, Tel. 09103/8218  
Pfarrer Thomas Miertschischk, Burghof 5, 90556 Cadolzburg,  
Tel. 0 91 03/8270

Diakon Andreas Dünisch, Greimersdorfer Str. 15, 90556 Cadolzburg,  
Tel. 09103 7772, Mobil: 0160 1793419, E-Mail: [andreas.duenisch@elkb.de](mailto:andreas.duenisch@elkb.de)

**Kath. Kirchengemeinde St. OTTO, Pfarrer Andre Hermany, Pleikershofer Str. 12, 90556 Cadolzburg, Tel. 09103/797359**

Öffnungszeiten Bücherei: jeweils nach den Sonntagsgottesdiensten

**Landeskirchliche Gemeinschaft, Prediger I. Bender, Tel. 09103/8366**  
Puchtastr. 27, 90556 Cadolzburg

**Ev. Kirchengemeinde Großhabersdorf**  
Pfarrer Dr. Martin Schott, Pfarramt: Am Kirchberg 1, 90613 Großhabersdorf,  
Tel. 09105/242

**Evang.-luth. Kirchengemeinde St. Katharina, Seukendorf,**  
Pfarrerin Marion Fraunholz, Pfarramt: Pfarrgasse 1, 90556 Seukendorf, Tel.  
0911/ 75 17 20, Fax 0911 / 75 68 921, E-Mail: [pfarramt.seukendorf@elkb.de](mailto:pfarramt.seukendorf@elkb.de)  
Büroöffnungszeiten: Mo. 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Do. 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Posaunenchor am Mittwoch, 20.00 Uhr, Herr Johannes Andreä  
Mu-Ki-Gruppe: Teddybären Do., 9.30-11.00 Uhr, Räume Mittagsbetreuung, Ltg. Ch. Tiefel

**Ev. Kirchengemeinde Langenzenn**  
Pfarramt: Prinzregentenplatz 2, 90579 Langenzenn, Tel. 09101/20 25

Kath. Pfarrgemeinde St. Marien Langenzenn,  
Pfarramt: Breslauer Str. 2, 90579 Langenzenn, Tel. 09101/99 03 38

# Die Blutbuche – oder: Die Tragik eines leidenschaftlichen Demokraten und Pazifisten

Otto Stündt, um den es geht, war keineswegs ein geborener Pazifist. In seiner Gymnasialzeit war er Mitglied der nationalliberalen Jugend und des Deutschen Flottenvereins, der den maritimen Größenwahn Kaiser Wilhelm II. unterstützte. Aus dem 1. Weltkrieg kam er Weihnachten 1918 als Vizewachtmeister und Offiziersaspirant zurück.

Erst die Kriegserlebnisse in Flandern und die Einflüsse des sozialen und demokratischen Programms Friedrich Naumanns ließen ihn zum glühenden Demokraten, Antimilitaristen und Friedensbewegten werden, der sich vehement in eine politische Arbeit stürzte und bei der April-Wahl 1924 für den Bayerischen Landtag kandidierte.

Seine politische Heimat fand Otto Stündt in der Deutschen Demokratischen Partei, in deren Nürnberger Führungsgruppe etliche Mitglieder der israelitischen Kultusgemeinde tätig waren. Otto Stündt gründete reichsweit Jugendgruppen der Partei und gab zusammen mit Dr. Julie Meyer, die als Jüdin im Sommer 1937 nach New York emigrierte, seit 1919 das linksliberale „Echo der Jugend“ heraus. In diesem Monatsblatt publizierten der spätere erste Bundespräsident Theodor Heuß, Friedrich Payer, einst Stellvertreter des (kaiserlichen) Reichskanzlers, und der Friedensnobelpreisträger Prof. Ludwig Quidde. Mit



ihm gründete Otto Stündt nach dem Rechtsruck der DDP im November 1930 die „Radikal-Demokratische Partei“, die sich zusammen mit den übrigen demokratischen Parteien erfolglos gegen das Erstarken der NSDAP stemmte. Unverdrossen kämpfte Otto Stündt auf Vortragsreisen, auf SPD-Veranstaltungen und im Rahmen des „Reichsbanners Schwarz-Rot-Gold“, der Schutzorganisation der Republik, gegen die antidemokratischen und antisemitischen Hetztiraden eines Julius Streichers und seiner Gesinnungsgenossen an.

Vom politischen Gegner wurden diese Aktivitäten nicht vergessen. Nach der „Machtergreifung“ erhielt Otto Stündt als Schriftsteller faktisch Berufsverbot und wurde einkommens-



los. Dabei hatte er eine Familie zu ernähren. Er wurde von der Gestapo überwacht. Nach dem Bürgerbräu-Attentat auf Hitler am 9. November 1939 wurde er morgens um 3 Uhr aus dem Bett geholt, zuerst im Polizeipräsidium Nürnberg und dann im Landgerichtsgefängnis Fürth bis 15.11.39 inhaftiert und psychisch gefoltert. Danach war er ein gebrochener, schwer kranker alter Mann geworden.

1940 sprach ihn der Ortsgruppenleiter Bösenberg an, der für Cadolzburg und die umgebenden Dörfer einen Schriftsteller für die „Dorfbucharbeit“ und einen Kulturstellen-Leiter brauchte, und wollte Stündts Differenzen mit der Reichsschrifttumskammer bereinigen. Bedingung war nicht nur die Übernahme der an-

getragenen Aufgaben, sondern auch der Parteieintritt. Um überhaupt Aussicht auf eine Betätigung als Publizist und damit geringe Einnahmen zu bekommen, trat Stündt zum 1.1.1941 schließlich in die NSDAP ein. Er hoffte, dann auch von der Gestapo in Ruhe gelassen zu werden. Vergeblich.

Nach dem Zusammenbruch des „Dritten Reiches“ drängten ihn etliche Jugendfreunde, trotz des Parteieintritts, beim Neuaufbau eines demokratischen und pazifistischen Deutschlands mitzuwirken, innerlich sei er, Anhänger der bekennenden Kirche, doch nie Nazi gewesen!

Andere konnten die Gründe Otto Stündts nicht akzeptieren. Ihre Zurückweisung traf ihn schwer. Er betätigte sich nie mehr politisch und widmete sich ausschließlich heimatkundlichen Themen und seiner Vortragstätigkeit über evangelische Kirchenliederdichter. Über dreitausend Vorträge hielt er über die „Sänger Gottes“. Auf der Anreise zu einem dieser Vorträge verunglückte er am 1. Februar 1970 am Bahnübergang in Hellmitzheim tödlich.

Zur Erinnerung an seine umgekommenen jüdischen Freunde hatte er im Obstgarten seines Wohnhauses in Cadolzburg die „Blutbuche“ gepflanzt, die zu einem stattlichen Baum herangewachsen ist.

Hans Werner Kress



Bernd Barthmus · Markus Zochmann

Lehnen Sie sich zurück!

Wir verkaufen und vermieten Ihre Immobilie für Sie sorgenfrei und zum Bestpreis!



**b&z**  
Immoservice  
Ihre Immobilien Profis im Landkreis Fürth

0911 / 528 59 402  
info@bz-immoservice.de  
www.bz-immoservice.de

Wir wünschen all unseren Kunden, Interessenten und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches, neues Jahr!

ivd Mitglied im IVD  
Verband der Immobilienberater, Makler, Verwalter und Sachverständigen

**TEPPICH BODEN IDEAL**

**Lieferung frei Haus!**  
Nürnberg - Fürth

**TEPPICHBÖDEN, LAMINAT, PARKETT, KORK, VINYL UND PVC**

**KOSTENLOSES VERLEGEN FÜR ALLE BODENBELÄGE!!**

ELASTISCHE BODENBELÄGE 3m, 4m, 5m breit: IN BESTER QUALITÄT

Holz-Optik sehr trittstark • sehr pflegeleicht  
Nur **7.50** /m<sup>2</sup>

PVC 5m breit Nur **14.99** /m<sup>2</sup>  
super strapazierfähig

Fliesen-Optik Nur **8.99** /m<sup>2</sup>

VINYL-KLICK Robuster Boden

**EICHE natur**  
Diele, 9,5 mm stark

Bester Preis

PARADOR Nur **24.99** /m<sup>2</sup>

Verführerische Auswahl LAMINAT 7mm stark, 31 Klasse

**AKAZIE grau**  
3-Stab Schiffsboden

PARADOR Nur **11.99** /m<sup>2</sup>

Vergleichen Sie Service, Preise und Qualität...

\* Kostenloses Verlegen ab einem Auftragswert von 200,-€ auf Laminat, Parkett u. Vinyl  
\* Kostenloses Verlegen ab einem Auftragswert von 100,-€ auf Teppichböden u. PVC  
Bauerngasse 20 · U-Bahn-Station Pflarr • 99443 Nbg • Tel.: 0911/262505  
Ständig über 20.000 qm auf Lager! Inhaber: K. Theofani

Ihre regionalen Partnern für

## Treppenlifte

Peter Czieschowitz Mobil 0171/9392123  
90579 Langenzenn info@lifttechnik-franken.de  
Tel. 09101/906364 www.lifttechnik-franken.de



Lift  
Technik  
Franken

# b&z Immoservice feiert Firmenjubiläum

b&z Immoservice ist seit 10 Jahren als Makler für den Verkauf, Vermietung und die Finanzierung von Wohnimmobilien am Markt präsent und zeichnet sich durch Marktkenntnis, Erfahrung, Kompetenz und Kundennähe aus. Aktuell arbeiten neben den beiden Gesellschaftern Bernd Barthmus und Markus Zachmann zwei Mitarbeiterinnen in den Standorten Zirndorf/Fürth und Neuendetsau. Im Interview mit dem Lokalanzeiger sprachen die beiden Geschäftsführer über die Entwicklung der Branche und ihr Unternehmen.

## Herr Barthmus, Herr Zachmann, wie sind Sie zum Immobiliengeschäft gekommen?

Wir waren beide über 15 Jahre in der Finanzdienstleistungsbranche tätig und in dieser Zeit vor allem in der Vermittlung von Finanzierungen von Wohnimmobilien tätig. Das heißt die Einwertung und Einschätzung von gebrauchten Immobilien gehörte bereits hier zu unseren täglichen Aufgaben und nachdem wir beide eine große Affinität und ein hohes Interesse an Immobilien

teilen, war es nur noch ein kleiner Schritt in die Immobilienbranche.

## Und dann haben Sie sich selbstständig gemacht?

Vorher haben wir uns trotz langjähriger Erfahrung in der Finanzdienstleistungsbranche mit Führungsverantwortung und Bankfachwirt-Abschluss über eine zusätzliche Qualifizierung der Europäischen Immobilien Akademie zum geprüften Immobilienmakler mit IHK-zertifizierung weitergebildet. Im November 2010 war es dann so weit, dass wir unser Unternehmen b&z Immoservice, Bernd Barthmus, Markus Zachmann GbR gründen und mit zwei Standorten, in Zirndorf und Neuendetsau durchstarten konnten.

## Was macht für Sie den Reiz des Berufes aus?

Der Beruf des Immobilienmaklers ist sehr abwechslungsreich. Man hat täglich mit neuen Menschen, neuen Objekten, Aufgabenstellungen und Situationen zu tun. Da wird es einfach nie langweilig! Vor allem die Kundenbeziehungen, die man in un-



serem Beruf aufbaut, motivieren uns immer wieder aufs neue! Der Kauf, Verkauf oder das Mieten und Vermieten einer Immobilie ist nun mal eine absolute Vertrauenssache und von Emotionen geprägt. Daher ist es immens wichtig unseren Kunden, also Verkäufern und Vermietern sowie Käufern und Mietern mit Sachverstand und Professionalität aber auch mit Empathie und Intuition zur Seite zu stehen.

## Was hat sich in diesen 10 Jahren für Sie verändert?

Der Immobilienmarkt in der Metropolregion hat sich komplett gewandelt. Die Nachfrage nach Immobilien ist stetig gestiegen, die Kaufpreise und Mieten sowohl für Wohnungen als auch für Häuser haben sich je nach Lage teilweise nahezu verdoppelt. Das war so vor 10 Jahren überhaupt nicht abzusehen, da die Metropolregion wirtschaftlich vor 2010 unter anderem durch die Quelle-Insolvenz und Bankenkrise einige Einbrüche und Rückschläge verkraften musste.

Auch die ganzen Vermarktungsmechanismen haben sich durch die neuen Medien komplett geändert. Das Internet und die sozialen Medien haben die Tageszeitungen als Werbeplattform abgelöst. Durch die neuen Möglichkeiten der Objektpräsentation hat der Interessent viel schneller einen transparenten Überblick über das vorhandene Angebot am Markt. Es ist daher immens wichtig, die Immobilien in der Vermarktung optisch ansprechend und rechtskonform

mit allen relevanten Daten darzustellen.

## In den letzten Jahren wird seitens des Gesetzgebers die regelmäßige Weiterbildung auch in Ihrem Berufstand gefordert. Wie gehen Sie damit um?

Aus unserer Sicht ist es für unseren Berufsstand absolut begrüßenswert, dass hier eine gewisse Qualität gefordert wird. Dies könnte aber auch durch eine vorgeschriebenen Sachkundenachweis sowie eine Schlüsselqualifizierung verstärkt werden. Das hätte auch der Immobilienverband Deutschland (IVD) begrüßt, in dem wir seit 10 Jahren Mitglied sind. Unabhängig von gesetzlichen Vorgaben haben wir uns aus eigenem Interesse immer wieder regelmäßig weitergebildet und unter anderem vor Jahren die Prüfung zum Immobilienbewerter mit IHK-Zertifizierung abgelegt. Als weitere Dienstleistung bieten wir nun seit geraumer Zeit auch die Erstellung von Marktwerteinschätzungen für außergerichtliche Einigungen im Rahmen von Trennungen und Erbsachen sowie anderen Familienangelegenheiten an. Dies ist aus der Zusammenarbeit mit Rechtsanwälten und Steuerberatern heraus entstanden.

## Vielen Dank für das Interview!

Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen unseren Kunden, Auftraggebern und Interessenten für das Vertrauen und die Zusammenarbeit in den letzten 10 Jahren bedanken! Bleiben Sie gesund!

**AOK**  
Die Gesundheitskasse. BAYERN

Jetzt bis zu 100 EUR jährlich Zuschuss sichern.

**Weil gesund und glücklich einfach zusammenpasst**

Der AOK-Gesundheitsvorteil: mit vielfältigen Extra-Leistungen und individueller Beratung. Für Sie und alles, was Sie noch planen.

[www.aok.de/bayern/gesundheitsvorteil](http://www.aok.de/bayern/gesundheitsvorteil)

Gesundheit nehmen wir persönlich.

Weitere Details und Bedingungen unter:  
[www.aok.de/bayern/gvk](http://www.aok.de/bayern/gvk)

## Fliesenlegermeister

Seit 1998

- Erneuert Bäder, WC's und Bodenbeläge mit Fliesen, Platten, Mosaik und Naturwerkstein
- Estrich- und Verputzarbeiten können mit ausgeführt werden

Robert Ehemann · Oberfembacher Str. 12 · 90579 Langenzenn  
Tel.: 09101/74 48 · Mobil: 0162/40 48 398

## Der Lokalanzeiger

für Ammerndorf, Cadolzburg, Großhabersdorf, Langenzenn und Seukendorf  
mit den amtlichen Bekanntmachungen des Marktes Ammerndorf und der Gemeinde Seukendorf

## IMPRESSUM

Herausgeber:

**Satzstudio Graeber, Hans W. Graeber**

Verlag, Redaktion und Anzeigen:

**Die Lokalanzeiger**

**Verlag Hans W. Graeber**

Mühlleite 32, 90579 Langenzenn-Heinersdorf

**Telefon 09102/2825**

**Telefax 09102/993374**

E-Mail: [verlag@die-lokalanzeiger.de](mailto:verlag@die-lokalanzeiger.de)

oder: [hans-graeber@t-online.de](mailto:hans-graeber@t-online.de)

**Grafik und Layout:**

Renate Graeber, Brigitte Gareis

Ausgabe: **Ammerndorf/Cadolzburg/**

**Großhabersdorf/Langenzenn/**

**Seukendorf**

**Auflage 14200 Exemplare** für jeden Haushalt im Markt Ammerndorf, im Markt Cadolzburg, in der Gemeinde Großhabersdorf, der Stadt Langenzenn und in der Gemeinde Seukendorf mit allen zugehörigen Ortsteilen

Erscheinungsweise: 22x jährlich

Ausgabe: **Zirndorf**

Auflage 13500 Exemplare für jeden Haushalt der Stadt Zirndorf mit allen zugehörigen Ortsteilen (Weiherhof, Banderbach, Lind, Leichendorf, Bronnarnberg, Wintersdorf, Anwand, Weinzierlein)

Erscheinungsweise: 22x jährlich

Beilagen bis 20 g und Format DIN A4,

Preise auf Anfrage.

Gültig ist die Preisliste vom 1.1.2020.

Auf der Titelseite ist keine Werbung möglich!

Verantwortlich für die Amtlichen Bekanntmachungen sind die jeweiligen Stadt- und Gemeindeverwaltungen.

Für Satz- und Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

Eine Haftung für die Richtigkeit der telefonisch aufgegebenen Anzeigen kann nicht übernommen werden.

**Vom Verlag gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht und dürfen ohne ausdrückliche Erlaubnis des Verlages nicht an Dritte weitergegeben werden.**

Den Lokalanzeiger finden Sie im Internet unter [www.die-lokalanzeiger.de](http://www.die-lokalanzeiger.de)

## Stellen

**Mitarbeiter (m/w/d)** für Reinigungsarbeiten gesucht. Arbeitszeit flexibel gestaltbar, Führerschein erforderlich. Gebäudereinigung Rieger, Tel. 09102/999 40 90.

**Aushilfskraft**, auch Rentner (m/w/d), für EDV und Internetbedienung gesucht, 450-Euro-Basis. E-Mail: [info@hvtiefel.de](mailto:info@hvtiefel.de)

Deberndorf: Suche für meine Mutter (im Rollstuhl) zuverlässige **Haushaltshilfe**, ca 3-5 Std. tgl. bzw nach Absprache. Tel. 0172-8373065.

## Marktplatz

**Suche Gebrauchtmotorräder**, Unfall oder auch Totalschaden, 125er, oder Roller, zahle bar b. Abholung, alles anbieten auch ohne Tüv. 0911/7876939, 0172/6019085.

**BAUMFÄLLARBEITEN**, auch an problematischen Stellen, Fäll-Entasten-Abtransport, Fa. R. Vlach, Mobil 0171/ 5311924.

**Übersetzungen Spanisch, Italienisch** schnell und zuverlässig. Tel. 0911/869974, Fax 0911/4469338.

**Energie der Edelsteine**, Finde Deinen Edelstein, 09103-443370. [www.energie-der-edelsteine.de](http://www.energie-der-edelsteine.de)

**Qual. Nachhilfe** in Mathe, Physik, Englisch, RW von erf. Lehrer. Tel. 09 11/ 9649365, Mobil 0173/6443805.

**Petras Nagelstübchen**, Schulstr. 3a, in Cadolzburg, Shellac und Gelmodellage und neu ab sofort Fußpflege. Tel.: 0176/31223314.

**Vorbereitung auf die Nachprüfung** in Mathematik, Rechnungswesen und Englisch. Beste Erfolge und Referenzen können nachgewiesen werden. Während des Schuljahres erteile ich in den o.g. Fächern Unterricht. Tel. 0911/869974. Fax 0911/4469338.

**Fachgerechte Gartenpflege** sowie Handwerksarbeiten rund ums Haus. Franks X-service, Tel. 01577/3056 443.

**Ich übernehme gerne Ihre Buchhaltung** für Kleinbetrieb zu fairem Preis. Ihre Belege hole ich bei Ihnen ab und bringe sie mit der Auswertung zurück. Tel. 0911 751130

**Aluminium - Haustüren** in exclusiv - hochwertiger Eigenfertigung - UW-Werte <1.0 möglich (-3glas). **Elementebau FRANKEN** in Greimersdorf. Telefon 09 11/60 38 88 [www.elementebau-franken.de](http://www.elementebau-franken.de)

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen.** Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) (Fa.)

## Immobilien

**Ehepaar sucht Haus mit Garten**, auch mit lebenslangen Wohnrecht gegen Einmalzahlung oder monatlicher Rente. Telefon 0152 31896658.

**DHH in Wachendorf** ab sofort zu vermieten, 180 qm Wfl., ca. 270 qm Garten, Doppelgarage, EBK Ablöse, 1400 € + NK+ Kt. Tel. 09103/797348.

Wir wünschen Ihnen eine schöne und ruhige Vorweihnachtszeit!

maler **md** damm

Melli-Beese-Straße 4 · 90768 Fürth  
Tel. 0911 / 477 16 250

**Kleinanzeigen können Sie bequem im Internet unter [www.die-lokalanzeiger.de](http://www.die-lokalanzeiger.de) aufgeben oder telefonisch unter 09102/2825, per Fax 09102/993374.**



**PEKTUS**  
**PFLEGEDIENST**

Kompetenz mit Herz

**sucht Mitarbeiter (m/w/d)**

Am Galgenberg 1 • 90579 Langenzenn  
Tel. 09101 / 90 20 840 • [info@pektus-pflegedienst.de](mailto:info@pektus-pflegedienst.de)  
[www.pektus-pflegedienst.de](http://www.pektus-pflegedienst.de)

**Fahrer (m/w/d)** mit Führerscheinklasse B auf **Minijob-Basis** aus und für den Landkreis Fürth z.B. Großhabersdorf, Wilhelmsdorf, Langenzenn, Cadolzburg für den täglichen Schülerverkehr in Oberasbach/ Fürth gesucht. Informationen erhalten Sie von MO-FR unter Telefon: **0911/749 37 0** oder senden Sie uns Ihre Bewerbung per E-Mail: [info@apz-reisen.de](mailto:info@apz-reisen.de)



Die Gemeinde Großhabersdorf sucht zum sofortigen Eintritt eine/einen vollzeitbeschäftigte /vollzeitbeschäftigten

**Fachangestellte(n) für Bäderbetriebe (m/w/d).**

Es handelt sich um eine unbefristete Arbeitsstelle. Bewerbungen mit den üblichen Bewerbungsunterlagen sind bitte bis 20.12.2020 an die

**Gemeinde Großhabersdorf, Nürnberger Straße 12,  
90613 Großhabersdorf,**

zu richten.

Nähere Informationen zur Stellenausschreibung können Sie auf unserer Internetseite [www.grosshabersdorf.de](http://www.grosshabersdorf.de) im Bereich „Aktuelles“ finden.

Gutes tun ist einfach – hohe Ausschüttung der Stiftergemeinschaft

# Über 695.000 Euro für Einrichtungen in der Region

Wie jedes Jahr in der Vorweihnachtszeit schüttet die Stiftergemeinschaft der Sparkasse Fürth die Stiftungserträge an Begünstigte aus. Zum Schutz vor Verbreitung des Corona Virus verzichtet das Geldinstitut auf die traditionelle Veranstaltung zur Übergabe der Geldbeträge. „Gerade jetzt wird finanzielle Unterstützung mehr denn je benötigt, um die Folgen der Pandemie abzufedern. Ich bedanke mich daher sehr herzlich bei allen unseren Stifterinnen und Stiftern und bei allen, die bisher die Aktion „Gemeinsam gegen Corona“ unterstützt haben“, betont Hans Wölfel, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Fürth und Kuratoriumsvorsitzender der Stiftergemeinschaft. Seit Gründung der Stiftergemeinschaft vor 14 Jahren habe man viel bewegt, die einzelnen Stiftungen hätten sich zu einer starken Kraft in der Region entwickelt und zu wichtigen Institutionen im sozialen Netzwerk.

Die Gesamtausschüttung für das Jahr 2019 beträgt 695.040 Euro. Diese Summe setzt sich zusammen aus erwirtschafteten Erträgen von Namens-, Themen- und

Bürgerstiftungen sowie Spenden an Stiftungen der Stiftergemeinschaft. Davon wurden bereits im Vorfeld über 362.000 Euro ausgeschüttet.

Den Bürgerstiftungen steht ein Betrag von rund 55.000 zur Verfügung, der innerhalb der Kommunen für verschiedene Projekte verwendet werden kann. Vorab wurden ebenfalls bereits Beträge ausgeschüttet: Zuwendungen gingen zum Beispiel an den Kinderhausverein e.V., die Tagespflege am Horneberspark, das Freiwilligen-Zentrum Fürth und die Freiwilligen Agentur Zirndorf.

Zur Stiftergemeinschaft Fürth gehört seit 2019 die „Anne Bunzel Frauenhaus Fürth Stiftung“, die mit Spenden und Zustiftungen einzelne Projekte im Fürther Frauenhaus realisieren und Maßnahmen ausbauen will. Ganz oben auf der Agenda steht die Erweiterung von Wohnmöglichkeiten für Frauen aus gewalttätigen Beziehungen – derzeit stehen lediglich fünf Zimmer zur Verfügung. Viel zu wenig, denn pro Jahr müssen Hunderte von Frauen in Not aufgrund von Platzmangel abgewiesen werden.

Seit der Geburtsstunde der Stiftergemeinschaft flossen mehrere Millionen Euro an viele gemeinnützige Projekte – mit regionalem Fokus. Die Förderfähigkeit erstreckt sich beispielsweise auf die Bereiche Kunst und Kultur, Soziales, Sport, Wissenschaft, Forschung, Tier- und Umweltschutz.

„Die Hilfe aus Stiftungen ist nachhaltig und bietet die Möglichkeit, bereits zu Lebzeiten etwas Gutes zu tun. Mit der Stiftergemeinschaft erhalten unsere Kundinnen und Kunden den kompetenten Rahmen für ihr Wirken. Individuell, steuerlich gefördert und optimal verwaltet, profitiert jeder einzelne Stifter von dieser Idee. Im Gegensatz zu einmaligen Spenden und Zuwendungen können mit den Erträgen aus der Stiftergemeinschaft viele Einrichtungen auf Dauer nachhaltig unterstützt werden“, betont Hans Wölfel.



Vorstandsvorsitzender Hans Wölfel (links) und Sparkassen-Vorstandsmitglied Adolf Dodenhöft (rechts).

Mit dem Stifterbutton auf der Homepage der Stiftergemeinschaft ([www.die-stifter.de](http://www.die-stifter.de)) können Beträge bis zu 200 Euro direkt online gespendet werden.

Höhere Spenden und Zustiftungen lassen sich bei der Sparkasse Fürth auf folgendes Konto einzahlen: IBAN DE56 7625 0000 0009 9535 63. Bis zu einem Betrag von 200 Euro genügt die Durchschrift der Überweisung zur Vorlage beim Finanzamt. Für größere Zuwendungen wird, unter Angabe von Name und der Anschrift, natürlich eine Zuwendungsbestätigung ausgestellt.

Weitere Informationen: [www.die-stifter.de](http://www.die-stifter.de)

## Advent 2020

### SHOPPEN & SCHENKEN in Langenzenn

1. Individuell – Haush., Garten & Gesch.
2. Koch[r]au[m]
3. Almut Fischer – Individ. Wohnideen
4. Honig Manufaktur Laubendorf  
Euronics Jakob
5. Boxenstop Radsport
6. Hanh's Sweet & Spicy
7. Storchenapotheke
8. Schreibwaren Reis
9. Metzgerei Emmert
10. Cadion
11. TUI Reisecenter
12. Café Siebener
13. Sweet time studio
14. Optik Altmann  
Schreibwaren Reis

15. Individuell – Haush., Garten & Gesch.
16. gluehbirne.de
17. Tiefel Raumgestaltung  
Gasthof Seerose
18. Friseure Back
19. Ruca's Futterhäusla
20. Bombay Tandoori
21. Barbershop Langenzenn
22. Tapas Bar Hardhof
23. Fachträumerei
24. **Frohe Weihnachten!**

Vom **1. bis 24. Dezember** verwandelt sich Langenzenn in einen **lebendigen Adventskalender.**

Unterstützen Sie, bei Ihrem Einkauf in den teiln. Geschäften, **bedürftige Langenzenner Familien!**

Eine Aktion von:

**Langenzenn-Gutschein.de**

Mit freundlicher Unterstützung von:  
Citymanagement Langenzenn & CVW-Privatbank AG

